



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

ANDOVER-HARVARD LIBRARY



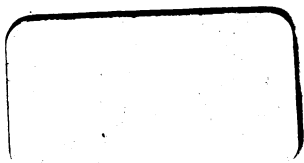
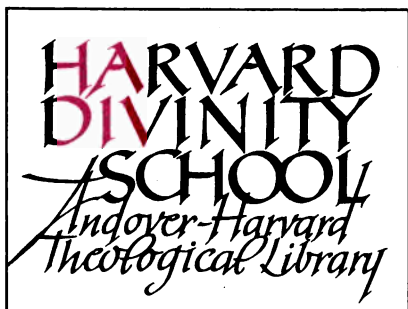
AH 249N M

Harvard
Depository

N'TYANGO-MBIA

1861

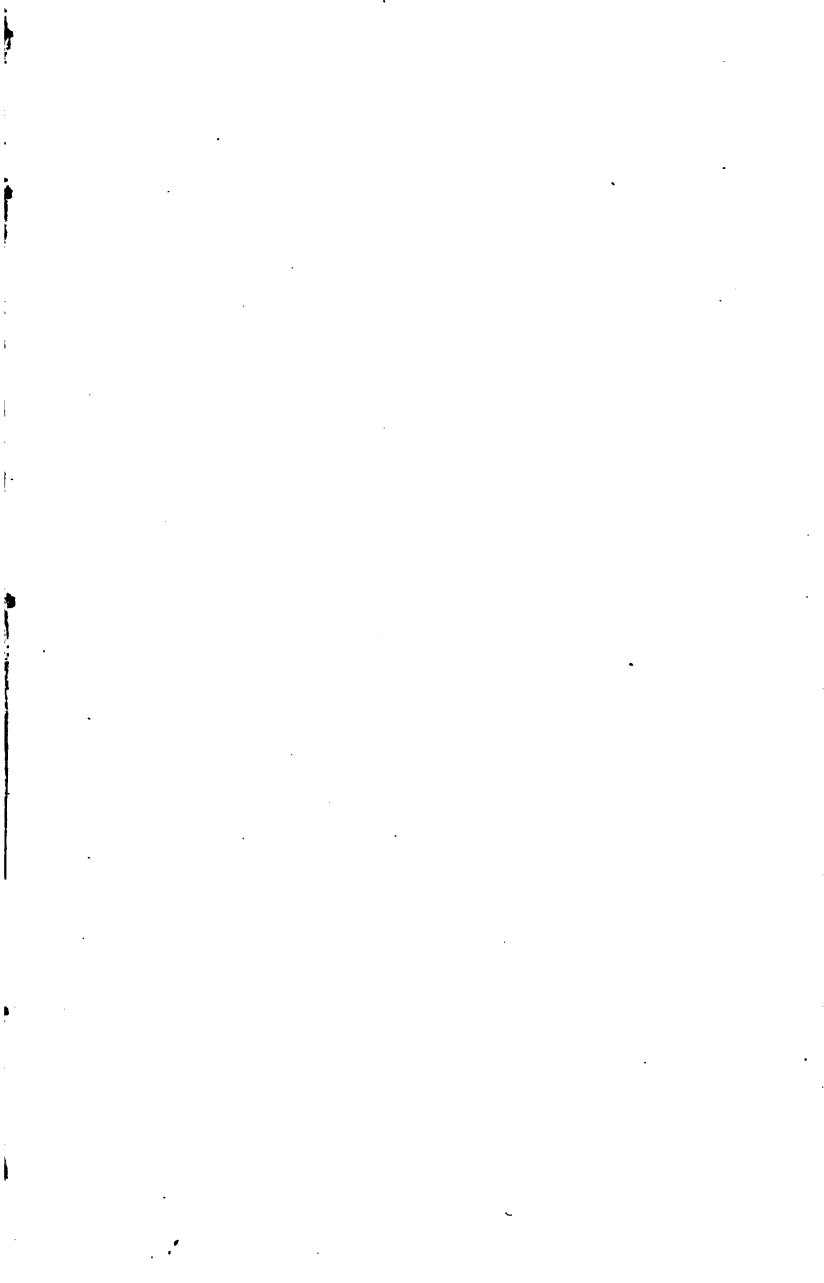
JON.



12th

1.

Mpongwe



Bible, N.T. John. Mpongwe. 1852.

THE

GOSPEL ACCORDING TO ST. JOHN,

TRANSLATED INTO

The Mpongwe Language;

BY

MISSIONARIES OF THE AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS
FOR FOREIGN MISSIONS,

GABOON, WESTERN AFRICA.

NEW YORK:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BIBLE SOCIETY,

INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCXVI.

1852.

Bible, N.T. John. Mpongwe. 1852.

THE

GOSPEL ACCORDING TO ST. JOHN,

TRANSLATED INTO

The Mpongwe Language;

BY

MISSIONARIES OF THE AMERICAN BOARD OF COMMISSIONERS
FOR FOREIGN MISSIONS,

GABOON, WESTERN AFRICA.

NEW YORK:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BIBLE SOCIETY,

INSTITUTED IN THE YEAR MDCCCXVI.

1852.



~~BS~~
~~325~~
~~1879~~
~~Joh~~
~~1852~~

NTYANG O-MBIA

NLI

J Ò N.

EWONJO I.

GW'AVAKILI avegagi Igamba, nl'Igamba ny'aloani nli Anyambia, nl'Igamba nle Anyambia.

2 Nyo vegagi gw'avakili nli Anyambia.

3 Yâma yodu y'avangio ndě; nl'aza yě gavâ zyel'ezâmedu z'avangio zi re pango pa.

4 Nl'ayě aloani eměnlâ; nl'emenlâ z'avegagi ozange w'anlaga.

5 Nle be nungunia ozange go mpiri; ndo mpiri yi kotiza wo.

6 Avegagi onlomi o romio avila gore Anyambia, ini nyě nle Jön.

7 Ayě vïeni go mieza *anlaga* g'onwanja w'Ozange, inle; waodu kâ jivira nli yě.

8 Ayě, e pegaga Ozange mewânâ, ndo *aromio* go mieza g'onwanja w'Ozange mewânâ.

9 *Mewâ* wo vegagi Ozange rěti, wu nungunia omedu o bia go ntye yinâ.

10 Avegagiě go nyte, nli ntye y'avangio nl'aye, kâ ntye y'amie yě.

11 Aṽieni gore mōngi yě, ndo wi bōngě.

12 Ndo gore ontango w'awōngiě, gore wao aveni ngulu go doana awanla w'Anyambia, inle; gore wao w'ayiviri gw'ini nyě :

13 Wi re jana nli ntyina, genâ nli ntōndini y'ozyonli, genâ nli ntōndini y'oma, ndo y'Anyambia.

14 Igamba ny'agalui ozyonli, nl'aloani nl'azuwe, (kâ'zuwe avoni ivendi nyě, ga ivenda ny'onwanla wa Rerě omo,) ralie nl'ombia nl'orěti.

15 Be bulia Jōn g'onwanji wě, nl'arongiě, inle; Winâ, nle yě o gambio nli miě, inle; Ayě o bia go nyumi yam, e be pinjo viaganu nla miě; kânde avegagi go bosyo yam.

16 Nla gw'ijonia sě, si re'zuwe du dēngo pa ombia nl'ombia.

17 Kânde ivanga avenio nli Mozēs, ndo ombia nl'omiēnle w'aṽieni nli Jisu Krais.

18 Zyel'oma o re jena pa Anyambia gw'e-gombi yedu; ndo Onwa onlomi omo w'Anyambia o re go ntono ya Rerě, ayě arumini yě.

19 Minâ nle ibulia si Jōn, gw'aromi Iju imīnisě nl'Ilivait avila go Jeruselēm, go bambiě, inle; Awě mande?

20 Be mēmē, e danda; ndo amēmi, inle; mi aranga Krai.

21 Nle be bambia wao yē, inle; Ndo mande? Awē nle Ilaia? Be jivirē, inle; miē ga yē. Awē prōfīt meyanā? Nl'ayivirē, Nyawē.

22 Nle be bulini wao yē, inle; Awē mande? inle; azuwe kâ jivira wao w'aromi'zuwe. O bulia sē g'okuwâ?

23 Be buliē, inle; miē nle inyo ny'oma o tonga gw'igi'volo, inle; Vangani mpânâ y'Anyambia gore, ga nt'awuli prōfīt Aisaia.

24 Nla *mōngi* w'aromio, w'Ifaraisi.

25 Be bambia wao awuliniē, inle; ndo o baptaizaga sē, jâgâ awē ga Krai, genâ Ilaia, vanganli prōfīt meyanā?

26 Nl'ayiviri Jōn gore wao, inle; miē baptaizaga nl'anīngo: ndo omâri o kumanla gore'nuwe, o re'nuwe amie yē:

27 Winâ nle yē, o songa miē, o pinjo viaganu nla miē, intyozyo s'atangi sē mi azyele nyanga yi puruna so.

28 Isauñ meyinâ y'alendio go Bētebara g'ozamba wi Jōrdōn omâri gw'avaptaizagi Jōn

29 Ntyugu'mâri, Jōn ayeni Jisu e bia gore yē, nl'awuliē, inle; Vona Onw-idâmbe w'Anyambia wi tomba ibe si ntye!

30 Winâ nle yě, o gambio nli miě, inle; go nyumi yam bia oma o pinjo viaganu nla miě; kânde avegagi go bosyo yam.

31 Ndo mi amie ye; ndo, inle; e ga ruminio gore Isreël, yenâ abia miě baptaizaga nl'aningo.

32 Be mieza Jön awulia, inle; mi ajeni Inlinla nyi suminla avila g'oroŵa ga ibembe, ny'aŵataminli aloani gore yě.

33 Ndo mi azye mie yě; ndo o romi miě go baptaizaga nl'aningo, ayě wulini miě, inle; gore oma o yeno ndâ, inle; Inlinla nyi suminla aloani gore yě, ayě mēmo o be baptaizaga'nuw, nl'Inlinla Ivia.

34 Be jena miě nl'awulia mie, inle; Wina, nle Onwa w'Anyambia.

35 Ndo viaganu ntyugu'mâri, be kumanla Jön nl'ongili wě mbani;

36 Nl'ayeniě Jisu kēnda, be buliě, inle; Vonani Onw-idâmbe w'Anyambia!

37 Be jâgâ ongili wě mbani e kamba, azongi wao Jisu.

38 Aŵizi Jisu nl'ayeni wao wi songě, awu-
liniě wao, inle;

39 Anuwe buta mande? Be jivira wao yě, inle; Rabai, nyi pivia, inle; Onlěnji, o doana gwĩ?

40 Awulinië wao, inle; Yogo jenëni. Be bia wao ayeni mbora y'aloani yë, nl'aloani wao nl'ayë ntyugu më: kânde ny'arueni igomi ny'agwëra.

41 Andrew onwângwë wi Saimôn Pitër omâri gore wao avani w'ayâgiu Jôn e *kamba* nl'azongië.

42 Aye longë dënga onwa reri yëmë Saimôn, nl'awulinië, inle; Azuwe alëngi Meisaia; nyi pivia, nle; Krais.

43 Nl'aŵagië yë gore Jisu. Gw'ayeni Jisu yë awulia, inle; Awë nle Saimôn onwa wi Jona: oña be fwelio Kifas; nyi pivia'nle; ido.

44 Ndo ntyugu y'azongi, Jisu aŵeli kända go Galaili, alëngië Filīp nl'awulinië, inle: Zonga mië.

45 Ndo Filīp avegagi go Bëtsaide nkala yi Andru nli Pitër.

46 Be dënga Filīp alëngië Netaneël nl'awulinië, inle: Azuwe alëngi yë o rëndio nli Mozës gw'ivanga nl'Ipröfit, inle; Jisu yi Nazerët onwa wi Josëf.

47 A wuli Netaneël gore yë, inle; Eza ivia edu zi bia avila go Nazerët: Be jivira Filīp, inle; Yogo jena.

48 Gw'ayeni Jisu Netaneël bia gore yë,

awulia nle yě, inle; Vona Isreělait rěti azyele nl'ovono.

49 Be jivira Netaneěl awulia, inle; O mi-eni miě gwĩ? Be jivira Jisu awulini yě, inle; gw'avegagiâ zoli erere zi fīg, Filīp ve-liagâ râ mi ayeniâ.

50 Be jivira Netaneěl awuliniě, inle; On-lěnji, awě Oŋwa w'Anyambia; awě Oga wi Isreěl.

51 Be jivira Jisu awuliniě, inle; kânde mi abuliniâ, inle; mi ayeniâ zoli erere zi fīg, oŋa jivira? o be jena isauñ impolo viaganu nla yinâ.

52 Nl'awuliniě, inle; Rěti, mi buliniâ, inle; Avila gw'egombe zinâ o be jena oroŋa zange, nl'Ienjěl s'Anyambia panda nli sumina gore Oŋwa w'onlomi.

EWONJO II.

NDO ntyugu yi ntyaro avegagi ijombanla go Kene yi Galaili; nli ngwě yi Jisu aluvio vâvâ.

2 Be fwelio Jisu nl'ongili wě gw'ijombanla.

3 Gw'aŋeli wao ivě, ngwě yi Jisu awuliniě, inle; Wi zyele nl'ivě.

4 Be bulinio yě nle Jisu, inle; Oŋanto,

mi are nl'awě sě? igwěra nyam nyi pa bia.

5 Be bulia ngi yě gore ingongo, inle; Ezâ-medu zi bulinio ndě'nuwe, lendani zo.

6 Ndo vâvâ avegagi dovio pa ibuwaga y'aningo oroŋa, go mpangini y'ijovunla s'Iju, emâri zi toana gënizo vani ge raro.

7 Be bulinio wao nli Jisu, inle; Yoniani ibuwaga nl'aningo. Nl'ayoni wao yo ralie koanga g'ogwana.

8 Nle be buliniě wao, inle; Yirani venâ kâ toana gore oma w'ewonjo z'inya. Nl'aroani wao *nyo*.

9 Gw'alembi oma w'ewonjo z'inya alem-biě aningo m'akalui ivě, kâ yě amie gw'avili mo: (ndo inyongo s'ayiragi aningo, w'amieni,) oma w'ewonjo z'inya aveli yě onlomi o jomba;

10 Nl'awuliniě yě, inle; Omedu e dovia ivě ivia gw'alonga; ndo ja w'ajōnga kwě-kwě, gambēnle *ivě* ive; ndo o simbia ivě ivia, kao gw'egombe zinâ.

11 Yinâ nle lemba longa y'alendio nli Jisu go Kene yi Galaili nl'aruminia ivendi nyě; nl'ayivirio yě nl'ongili wě.

12 Avila go nyinâ be këndě azumina go Kepūrneūm, ayě, nli ngi yě nl'onjwāngi yě

nl'ongili wě; nl'aloani wao gogo y'intyugu s'akwě.

13 Ndo ntyago yi ntigo y'Iju y'aluopiere, nle be kěnda Jisu avandia go Jeruslēm.

14 Nl'alěngiě go nago mpolo y'Anyambia mōngi wi kola inyare nl'adāmbe, nl'imenga nl'ipengakainia s'aniva *wu re* tugetu:

15 Ndo gw'avangiě onyěnya w'igâli imiango, be kâgunia waodu avila go nago mpolo y'Anyambia'nl'adāmbe nl'inyare; be bonla aniva mi mōngi pengakaini, awonla itavoro bundu;

16 Nl'awuliniě wao wi kola simenga, inle; Rombani ya yinâ: avangani nago ya Reri yam nago y'igolino.

17 Nle be jonginia ongili wě, inle; yi re těndo pa, inle; itōndi sipolo si nag'wâ s'an-yeni miě.

18 Be jivira Iju nl'awuliniě, inle; Elemba nde zi tuminio ndâ'zuwe, inle; o denda isauñ meyinâ yodu?

19 Be jivira Jisu awulini wao, inle; Ruguniani nago mpolo y'Anyambia yinâ, mi be fâ nōngunia yo vâ ntyugu ntyaro.

20 Nle be bulia Iju awulia, inle; Agomi m'impuma anlai, nl'impuma oroŋa anlogio

nago mpolo y'Anyambia yinâ, oña kâ fâ
nõngunia yo vâ intyugu ntyaro ?

21 Ndo minâ agambio ndě g'onwanja wi
nago y'Anyambia y'okuwě-mě.

22 Sambo, gw'anlõngwě avila gw'ijuwa,
ongili wě w'ayongini, inle ; awulini wao
yenâ ; be jivira wao irëndâ nl'agamba m'a-
wulio nli Jisu.

23 Ndo gw'avegagiě go Jeruselēm go nty-
ago yi ntigo, go *ntyugu* y'igeva, be jivira
awenge gw'ini nyě, gw'ayeni wao lemba
y'alendio ndě.

24 Ndo Jisu e po okuwě gore wao, kânde
amieni waodu ;

25 Nla e pegaga isyâlâ yi bulinio nl'omedu
g'onwanja oma ; kânde amieni nt'are oma.

EWONJO III.

NDO avegagi onlomi w'Ifaraisi ini nyě
nle Nīkodimo, enlami z'Iju.

2 Ayě mēmo aṽieni gore Jisu ogwěra nl'a-
wuliniě yě, inle ; Onlěnji azuwe avoro, inle ;
awě nl'onlěnji w'aṽieni avila gore Anyam-
bia, kânde zyel'oma kâ denda lemba yi den-
do ndâ kao Anyambia doana nl'ayě.

3 Be jivira Jisu awuliniě, inle ; Rěti, mi
buliniâ, kao oma fâ jano nyõngâ nyënle,

azyele ngulu yi jena inlōngâ ny'Anyambia.

4 Nîkodimo awulinië, inle; oma kâ fâ jano sê ja atueni onëřö ? kâ fâ jinginla gw'iwum nyi ngi yě nyōngâ yi mbani, avâ jano ?

5 Be jivira Jisu, inle; Rëti, mi buliniâ, kao oma ajano nl'aningo nl'Inlinla azye ngulu yi jinginla gw'inlōngâ ny'Anyambia.

6 Eza z'ajano nl'ozyonli, zi re ozyonli ; nl'eza z'ajano nl'Inlinla zi re inlinla.

7 Riga mama, kânde mi abuliniâ, inle; vâ jano nyōngâ nyënle.

8 Ompunga wi pëvina ga nte tōnda wo, kâ'nuwe jâgâ inyoï nya wo, ndo o mie nkova ya pila wo, genâ nkova yi kēnda wo : yenâ re nl'omedu o jano nl'Inlinla.

9 Be jivira Nîkodimo nl'awulinië, inle; isauñ yinâ yi be dona sê ?

10 Be jivira Jisu nl'awulinië, inle; Awě nl'Onlënji wi Isreël kâ mia isauñ meyinâ ?

11 Gîlīgîlî, mi buliniâ, inle; Azuwe kam-ba nte re'zuwe avoro, nli bulia nte re'zuwe jena pa ; ndo anuwe jivira nte bulia'zuwe.

12 Jâgâ mi abulini'nuwe isauñ yi ntye, kâ'nuwe ayivire, anuwe kâ jivira sê ja mi bulinia'nuwe isauñ y'oroŵa ?

13 Ndo zyel'oma re panda pa g'oroŵa, kao

ayě azuminli avila g'oroŵa ayě y'Onŵa w'onlomi o re g'oroŵa.

14 Nla ga nt'arombinlio omamba nli Mozēs gw'igi'volo, yenâ kě Onŵa w'onlomi be tombinlo gw'igonu :

15 Inle ; omedu o jivira yě avera, ndo e be dēnga emēnlâ z'egombe zodu.

16 Kânde Anyambia arōndi ntye yenâ polo, aveni Onŵanli wě omo, inle ; omedu o jivira gore yě, avera, ndo e be dēnga emēnlâ z'egombe zodu.

17 Kânde Anyambia e toma Onŵanli wě go ntye go jěkēlia ntye, ndo, inle ; ntye ga zunginlo vâ yě.

18 Omedu o jivira gore yě, e po ogara ; ndo omedu o jivira gore yě apenio ogara ; kânde e jivira gw'ina ny'Onŵa w'Anyambia omo.

19 Nl'ogara nle yinâ, inle ; ozange w'abi-eni go ntye, ndo anlaga wi tōnda mpiri viaganu nl'ozange : kânde ijanji sao si re sibe.

20 Kânde omedu o denda ibe, e numba ozange, nlâ bia g'ozange, ijanji sě si vende tevuno.

21 Ndo oma o janja omiēnle, e bia g'ozange, inle, ijanji sě kâ tuminio, inle ; si janjo nl'Anyambia.

22 Avila vâvâ, aṽieni, Jisu nl'ongili wě go ntye yi Judia : nl'aloaniě nla wao vâvâ, nl'avaptaizagi.

23 Jön kě avaptaizagi go İnön baraba go Selim, kânde aningo amenge m'avegagi vâvâ ; nl'aṽieni wao, nl'avaptaizago.

24 Kânde Jön e duo afelo go nago y'imi-anga.

25 Nl'aṽieni kâte gore ongili *nyěwâ* wi Jön nl'Iju g'onwanja wi ijovunla.

26 Nle be bia wao gore Jön nl'awuliniě, inle ; Onlěnji, ayě avegagi nl'awě go nko-va'mâri yi Jördön, o gambio ndâ, vona, aye mēmo baptaizaga, kâ *anlaga* waodu wi bia gore yě.

27 Be jivira Jön awuliě, inle ; Oma lěnga ngulu bōnga ezâma *ayěmě* kao za po yě avila g'oroṽa.

28 Anuwe anuwēmě be bulinia miě, inle ; mi abulini'nuwe, inle ; mi aranga Kraiś, ndo mi alonge tomio go bosyo yě.

29 Ayě re nl'omāto wi jombo, nle onlomi o jomba : ndo ndego y'onlomi o jomba, o kumanla ayâgâ *nte kambě* jena mbia mpolo g'onwanja w'inyoi ny'onlomi o jomba : sambo mbia yam yinâ y'atueni rěti.

30 Ayě ga wonwe, ndo mi *ga* lâmine.

31 Ayě o bia avila gw'igonu, ayě re viaganu nla waodu: ayě o re go ntye, ayě yi ntye, e kamba yi ntye: ndo ayě o bia avila g'oroŋa, ayě re viaganu nla waodu.

32 Nla nt'ayeniě, nla nt'ayâgiu yě, yenâ e buliě: ndo zyel oma abōnga agambi mē.

33 Ayě awōngi agambi mē, amēmi, inle; Anyambia nle rēti.

34 Kânde oma o romio nl'Anyambia, isauñ y'Anyambia nyo kambo ndě: kânde Anyambia e pa Inlinli nyě nl'ogēnizo *gore yě*.

35 Rerě e tōnda Oŋwa nlomi, aveniě yâma yodu gw'agâ mē.

36 Omedu o re jivira gore Oŋwanla, are nl'emēnlâ z'egombe zodu: ndo omedu o re e jivira gore Oŋwanla e be jena emēnlâ, ndo egunu z'Anyambia zi doana gore yě.

EWONJO IV.

NDO gw'amieni Ovangini, inle; Ifaraisi w'ayâgiu, inle; Jisu avangi nl'avaptaiza egândâ viaganu nla Jōn,

2 (Ge Jisu ayēmē e baptazaga, ndo ongili wě,)

3 Arigiě Judia, be fâ kēndě go Galaili.

4 Ndo e ga lalie go Semeria.

5 Nl'aŋieniě go nka mpolo yi Semeria yi

fwelio, inle; Sykar, baraba nli mběi yi ntye y'aveni Jekōb gore oŋwanli wě Josěf.

6 Nl'avegagi vāvâ evero zi Jekōb. Ndo Jisu aluo ajasi nl'ogěndi wě, yenâ aloaniě gw'evero; nl'avegagi vâ igwěra y'oroŋa.

7 Nle be bia oŋanto wi Semeria go pera aningo, nl'awulio yě nli Jisu, inle; Va miě aningo go jōnga:

8 Kānde ongili wě w'agěndagi go nka mpolo go kola sinya.

9 Nle be bulia oŋanto wi Semeria awulině, inle; Osauñ nde, inle; awě, Jiu o bambia miě oŋanto wi Semeria sijōnga? kānde Iju wi zye nl'oganganlo nl'Isemerita.

10 Be jivira Jisu awuliniě, inle; Jâgâ o voro ipa s'Anyambia, nl'oma o buliniâ, inle; Va miě go jōnga: o tâ bambiě, atâ pâ aningo mi doana.

11 Nle be bulia oŋanto, awuliniě, inle; Rera, o zyele eza zi pera, nl'evero zi re orōnga: ndo o re nl'aningo m'eměnlâ memânâ gwĩ?

12 O ro'mpolo viaganu nli reri yazyo Jekōb o veni'zuwe evero, nl'ayōngi vāvâ ayēmě nl'awanli wě nli vugini yě?

13 Be jivira Jisu awuliniě, inle; Omedu o jōnga aningo minâ, e be fâ jena esove;

14 Ndo omedu o jōnga anīngo mi be po yē nli miē, e jena esove nyēnle ; ndo anīngo mi be po yē nle miē, mi be doana gore yē, evero z'anīngo bundunla gw'emēnlâ z'egombe zodu.

15 Be bulino yē nl'omāto, inle ; Rera, va miē anīngo minâ, inle ; mi ayeni esove nyēnle, nlâ bia vēnâ go pera.

16 Jisu awuliniē, inle ; 'Gēnda felia onlomi wâ, avia gunu.

17 Be jivira omāto awulia, inle ; mi azye nl'onlomi. Jisu awuliniē, inle ; O kamba rēti, inle ; mi azye nl'onlomi :

18 Kānde o yombi anlomi atani, ndo winâ re nl'awē egombe zinâ, arang'onlomi wâ : go yinâ o bulia rēti.

19 Be bulinio yē nl'omāto, inle ; Rera, mi pivia, inle ; awē prōfīt.

20 Rerē sazyo w'azavinlagi go nomba yinâ ; ndo anuwe bulia, inle ; go Jeruselēm nle mbora yi re anlaga kâ savinlaga.

21 Jisu awuliniē, inle ; Omāto, yivire miē, igwēra nyi bia gore'nuwe be savinlaga Rerē go nomba yinâ, nlâ go Jeruselēm.

22 Anuwe amie nte savinlo nuwe : ndo azuwe voro nte savinla 'zuwe, kânde isunginla s'Iju.

23 Ndo igwëra nyi bia, ny'atueni vâte vënë, jâgâ môngi wi savinla rëti, wi be savinla Rerë nl'Inlinla nl'omiënle: kânde Rerë e buta onlôngâ winâ go savinlë.

24 Anyambia nle Inlinla, ndo môngi wi savinlë wu ga zavinlë nl'inlinla nl'omiënle.

25 Be bulinio yë nl'omanto, inle; mi avoro, inle; Misaia bia, o felio, inle; Kraiss; jâgâ abia e be bulinia'zuwe isauñ yodu.

26 Jisu awulinië, inle; mië, yi kamba nl'awë, mië nle yë.

27 Avila vâvâ be bia ongili wë, nl'amami wao, inle; e kamba nl'omanto: ge zyel'oma o wulinië, inle; O buta nde? vanganli, O kamba nde nl'ayë?

28 Nle be tiga omanto arigië obuwagi wë w'aningo, agëndiagë go nka mpolo nl'awulini anlomi,

29 Inle; yogoni jena oma o bulini mië isauñ yodu y'ajanjo mië; winâ aranga Kraiss?

30 Be kâgwa wao avila go nka mpolo, avia gore yë.

31 Gw'egombe më ongili wë w'agambinlë, inle; Rera, nya.

32 Ndo awulinië wao, inle; mi are nla sinya go nya, si re'nuwe amia so.

33 Nle be bulia ongili wě wao nla wao, inle; abagio oma *eza* zi nyo nde?

34 Nle be jivira Jisu awuliniě wao, inle; inyi sam nle go denda ntōndini y'oma o romi miě nla go suliza evilo zě.

35 Anuwe zye bulia, inle; atigani agwěli anlai; *gambēnle* egombe zi tena z'abia? vonani mi bulinia'nuwe, Rombinlani antyâ mani, kâ ponani gw'intyaga; kânde s'ab-ândi go teno.

36 Nl'oma o tena e bōnga ipa, alatiza ilonda gw'emēnlâ z'egombe zodu, inle; oma o bēnla, nl'oma o tena kě, ga yenle mbia ta.

37 Vâ nyinâ nle igamba menyânâ reti, inle; omâri bēnla, nl'omâri e tena.

38 Mi aromi'nuwe go tena ya yi re'nuwe ayanja: amâri w'ayanji, ndo anuwe ayin-
ginli gw'ijanji sao.

39 Nl'Isemērita sinyenge go nka mpolo mē w'ayivirě gw'igamba ny'omânto ny'awulio ndě, inle; abuliniě miě yodu y'ayanjo miě.

40 Yenâ gw'avieni Isemērita gore yě w'a-gambinlě, inle; e ga loanle gore wao: nl'a-loaniě vâvâ ntyugu mbani.

41 Kâ awenge mē w'ayiviri yě kânde gw'igamb'iyēmě;

42 Nl'awulini wao omânto, inle; Venâ

azuwe jivira nl'igambi nyâ: kânde azuwe ayâgiu yě azuwěmě, kâ'zuwe mia, inle; winâ nle Krais rěti, Ozyunge wi ntye

43 Ndo viaganu intyugu mbani alubuwě vâvâ, nl'agěndiagě go Galaili.

44 Kânde Jisu ayěmě awuli, inle; pröfīt azye nl'iduba gw'inlōngâ nyěmě.

45 Ndo gw'avieniě go Galaili, Igalailia w'awongiě, gw'ayeni wao ya yodu y'alendio ndě go Jeruselēm go ntyago; kânde w'agěndaga go ntyago kě.

46 Nle be fâ bia Jisu go Kene yi Galaili gw'avangiě aningo ivě. Nl'avěgagi enlami emâri z'ayâginago nl'onwa nlomi go Kepūr-neum.

47 Gw'ayâgiu yě, inle; Jisu abieni avila go Judia go Galaili, be kěndě gore yě anlě-girě, inle; e ga zuminle, arolize onwanli wě onlomi; kânde atueni g'ompomo w'ijuwa.

48 Nle be bulini Jisu yě, inle; Kao o jena lembe nl'ijanja sipolo o be jivira.

49 Be bulia enlami gore yě, inle; Rera, zuminla onwanli wam yuwaga râ.

50 Awulinio yě nli Jisu, inle; Gěndaga: onwanli wâ are bâ. Ayiviri onlomi mewâ igamba ny'agambio nli Jisu gore yě, kâ yě agěndagi.

51 Ndo gw'azuminlië, inyongo sê alatani nla yê awulinië, inle ; onwanli wâ are bâ.

52 Nle be bambië wao, inle ; igwëra nde ny'avakilië tola. Be bulini wao yê, inle ; Jau igwëra ny'orôgenu arigio yê nl'ifwë.

53 Yenâ amieni Rerë, inle ; igwëra më mo nl'awulinio yê nli Jisu, inle ; Onwanli wâ are bâ. Be jiviri yê ayëmë nli nag'wë yodu.

54 Yinâ nle elemba zi mbani z'avâ lendio nli Jisu gw'avienië avila go Judia go Jeruselëm.

EWONJO V.

AVILA vâvâ, avegagi ntyago y'Iju ; be kënda Jisu avandië go Jeruselëm.

2 Ndo go Jeruselëm nl'igolino ny'adâmbe re eliva, zi fwelio nh nkambini yi Hibru, inle ; Bitësde, z'avegagi ampenginlo atani.

3 Go mëminâ anlanlagi inlaga inyenge w'ayâgiago, w'apâku, nlëma, nli gânga, ivenginla izyugazyuga s'anïngo.

4 Kânde gw'egombe, engël'mâri azuminlagi gw'eliva azyugazyuga anïngo : omedu o longe suminla, anïngo syugazyuga pa, aro-lizo nkani yedu y'avegagi nl'ayë.

5 Ndo avegagi vâvâ onlomi omâri avegagi

nli nkani agomi m'impuma araro n'l'impuma enanai.

6 Gw'ayeni Jisu ayenië nana bu, n'l'ami-
eni yë, inle; adingi polo nli *nkani meyâná*
awulinië, inle; O bele tolizo?

7 Be jivira oma o jâgâ awulinië, inle;
Rera, mi azele oma go fela mië gw'eliva
ja aningo m'azyugazyugo; ndo go bia mië,
oma'ñwënle e donge kwena go bosyo *yam*.

8 Nle be bulinio yë nli Jisu, inle; Guma-
nle kâ bönga inanlo nyâ kâ këndaga.

9 Nl'onlomi arolizo nyöngâ mârî'n'l'agu-
manlië awönga inanlo nyë n'l'agëndiagë:
nli ntyugu mëmo avegagi syânâ.

10 Sambo Iju awulini oma o rolizo, inle;
nlënlâ syânâ; zye kwë go toana inanlo *nyâ*.

11 Be jivirë wao, inle; oma o rolizo mië,
ayë wulini mië, inle; Wönga inanlo nyâ kâ
këndaga.

12 Be bambia wao yë, inle; Oma mande
o wuliniâ, inle; Wönga inanlo nyâ kâ kën-
daga?

13 Ndo oma rolizo e zye mie oma më,
kânde Jisu alubuwi avila go nkândâ y'ave-
gagi go mbora *meyâ*.

14 Avila vâvâ alëngio yë nli Jisu go nago
mpolo y'Anyambia; be bulinio yë nli Jisu,

inle; vona, om'atoli; alende mbe nyēnle
osaun mbe polo mē vende fâ bia gore
wē.

15 Onlomi mewânâ agëndagi awulini Iju,
inle; Jisu ayē o rolizē.

16 Ndo vâ yinâ Iju w'agâmbizi Jisu nl'a-
veli jonē, kânde alendi isauñ meyinâ g'o-
wenja wi syânâ.

17 Ndo Jisu ayiviri wao, inle; Reri yam
e janja koanga egombe zinâ, mi janja kē.

18 Vâ ndaga yinâ Iju w'awuti Jisu polo
go jonē, kânde e bundekaini owenja wi syâ-
nâ dadiē, ndo awuliē kē, inle; Anyambia
nle Reriē, avangi okuwēmē egâlani mo
nl'Anyambia.

19 Nle be jivira Jisu awulini wao, inle;
Rēti, mi bulinia'uwe, inle; Onwanla alēnge
ngulu yi janja mpângâ ayēmē, kao nte jenē
Rerē e denda: kânde ezâmedu zi dendo ndē,
mezinâ kē zi dendo nl'Onwanla.

20 Kânde Rerē e tōnda Onwanla arumi-
niē isauñ yodu yi dendo ndēmē; e be tumi-
niē vilo volomē viaganu nla meyinâ, inle;
anuwe ga mame.

21 Kânde ga nta Rerē nōngunia bende
aroliza yo, yenâ toliza Onwanla omedu o
tōndo ndē.

22 Kânde Rerë e jëkëlia omedu, ndo apeni ijëkëlia sodu gore Oŋwanla :

23 Inle ; *anlaga* waodu ga luba Oŋwanla ga nta duba wao Rerë. Omedu e doana aluba Oŋwanla, e duba kë Rerë o romië.

24 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle ; Omedu o jâgâ agambi mam, nl'ayivira gore oma o romi mië, are nl'emënlâ z'egombe zodu, nl'alenge ngulu yi bia g'ogara, ndo apiagani avila gw'ijuwa gw'emënlâ.

25 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle ; Igwëra nyi bia, ny'atueni vënâ, go be jâgâ bende inyoi ny'Oŋwanla w'Anyambia ; gambënle mōngi wi jâgâ be doana.

26 Kânde ga nta Rerë are nl'emënlâ g'okuwëmë, yenâ kë avenië gore Oŋwanla go doana nl'emënlâ g'okuwëmë.

27 Avenië kë ngulu go jëkëlia, kânde ayë nle Oŋwa w'onlomi.

28 Amamani go yinâ ; kânde igwëra nyi bia go nyo, waodu wu re gw'ironginu *wi* be jâgâ inyoi nyë,

29 Kâ wao nōngwa, mōngi w'alendi mbia gw'itongwa s'emënlâ : ndo mōngi w'alendi mbe gw'itongwa s'ijëkëlia.

30 Mi alenge ngulu yi denda mpângâ miëmë ; ga nt'ajâgâ mië, yenâ jëkëlia mië ;

nl'ijëkëlia sam si re rëti; kânde mi bela ntöndini yam, ndo ntöndini ya Rerë y'aromi mië.

31 Ja mi akamba g'onwanji wam, agambi mam mi zye rëti.

32 Ndo re oma'ñwënlë o bulia g'onwanji wam: kâ mi mia, inle; agamba mi kambo ndë g'onwanji wam, mi re rëti.

33 Anuwe aromi gore Jön, nl'awulië agamba m'omiënle.

34 Ndo mi bönga agamba m'oma, ndo agamba minâ mi bulinia mië'nuwe, inle; anuwe ga zunginlo.

35 Ayë vegagi ozange wi bamina nl'ovambo: kâ nuwe yiviri vâ onwa lingo go tönda g'ozange wë.

36 Ndo mi are nl'agamba'mpolo më viaganu nli Jön: kânde ijanja s'avenio mië nli Rerë go mëniza, vilo mëmo yi janjo mië, yi mieza g'onwanji wam, inle; Rerë aromi mië.

37 Nla Rerë ayëmë y'aromi mië amiezi g'onwanji wam. Anuwe pa jâgâ inyoï nyë nli mări ge'nuwe pa jene egâlani zë.

38 Anuwe azye nl'igambi nyë aloani nl'anuwe: kânde anuwe bönga oma o romio ndë.

39 Gēlagēlarenī irēndâ ; kânde go yo anu-we bētēnlē anuwe re nl'emēnlâ z'egombe zodu, kâ yo nle yi bulia g'onwanji wam.

40 Ndo anuwe jivira bia gore miē, inle ; anuwe kâ dēngani emēnlâ.

41 Mi bōnga iduba gore anlaga.

42 Ndo mi avoro'nuwe, inle ; anuwe azye nl'itōnda s'Anyambia gore'nuwe.

43 Mi avieni gw'ini nya Reri yam, kâ'nuwe awōnga miē : Jâgâ oma'ḡwēnlē e bia gw'ini nyēmē, ayē be bōngo nl'anuwe.

44 Anuwe kâ jivira sē, anuwe yi bōngana iduba, kâ nuwe avela iduba si pila gore Anyambia dadiē ?

45 Arangani, inle ; mi be sira'nuwe gore Rerē : re omâri o be sira'nuwe, inle ; Mozēs yi bekelio'nuwe.

46 Kânle anuwe ayiviri Mozēs, gavâ anuwe ayiviri miē kē : kânde arēndiē g'onwanji wam.

47 Ndo jâgâ'nuwe jivira itēndi sē, anuwe kâ jivira agambi mam sē ?

EWONJO VI.

ISAUÑ meyinâ viaganu alali Jisu go mbeni yi Galaili yi *fwelio*, inle ; Tai-biria.

2 Be songa nkândâ mpolo azongi wao yě, kânde w'ayeni lembi yě y'alendio ndě gore mǎngi w'avegagi nli nkani.

3 Nle be panda Jisu go nomba aloaniě tu gogo nl'ongili wě.

4 Nla ntyago yi'ntigo igeva ny'Iju y'azyuzi piěre.

5 Gw'anlunguni Jisu antyâ mě nl'ayeniě nkândâ mpolo bia gore yě, awuliniě Fīlīp, inle; Azuwe be kola mpěmba gwī be nyo nle mǎngi sinâ?

6 (Awuli yinâ go dembě; kânde amieni ayēmě nte be dendě.)

7 Be jivira Fīlīp, inle; inkama si disyu mbani si mpěmba si zye kwěkwě, inle; wadu kâ bǒnga oṅwa'zâma.

8 Oṁâri w'ongili wě, Andru oṅwâṅgwě wi Saimōn Pitěr awuliniě,

9 Inle; vĕnâ re oṅwa'nlomi o re nl'amonga m'imba atani nli vĕre yango vani; ndo yi re sĕ gore awenge mewinâ?

10 Be bulia Jisu, inle; Vangani anlomi doana tu. (Ndo go mbora meyanâ y'avegagi amanli amenge.) Aloani anlomi tu nli ntango vâ ntousen ntyani.

11 Nle be bǒnga Jisu awǒṅgě amǒṅga gw'azavinlě akeṽa ageriniě mo gore on-

gili, nl'ongili gore *möngi* w'avegagi tuge-tu; nli vëre kē ga nta bela wao.

12 Gw'ayori wao, awuliniē ongili wē, inle; Guminiani inkizi s'atigani, kâ avera ezâma.

13 Ndo w'agumini *yo* mbora mo, ayonia igomi ny'itondo nl'itondo imbani s'inkizi s'amonga mi mpēm̃ba s'imba, atani s'atigani viaganu gore wao w'anyeni.

14 Gw'ayeni anlomi mewânâ elem̃ba z'alendo nli Jisu w'awuli, inle; Rēti, winâ nle prōfit meyâ y'arueni go bia go ntye yinâ.

15 Gw'amieni Jisu sambo, inle; wi be bia awōngē nli ngulu, go pangē oga, avâ kēndiē go nomb̃a ayē anka.

16 Gw'ayili owenja, ongili wē w'azuminli go mbeni,

17 Nl'agweni wao g'owatanga, alalia go mbeni nla go Kepūrneūm. Egombe mē z'arueni mpiri, ndo Jisu e duo abia gore wao.

18 Nl'aṽendi mbeni nl'ompunga ompolo w'awoli.

19 Yenâ gw'anlugi wao vâ inanda ntyaro ge nai, ayeni wao Jisu e kēnda go mbeni, dalia avia piēre g'owatanga: nl'arieni wao.

20 Nl'awuliniē wao, inle; nle miē, ariani.

21 Nle be tōnda wao polo go böngē g'owa-

tanga: azungi bonwa owatanga go mbora y'agěndi wao.

22 Ntyugu y'azongi, gw'ayeni mōngi mēsâ wu re kumanla pa g'ozamba mări wi mbeni, inle: zyele elende ezēnle vāvâ, kao z'agěndi nl'ongili wě, kâ Jisu agěnda gw'elende nl'ongili wě, ndo, inle; ongili wě w'agěndagi anka;

23 (Ndo lende yēnle y'avieni go Taibiria baraba nli mbora y'anyeni wao mpěmba, gw'azavinli Ovangini akeŵa:)

24 Gw'ayeni mōngi mēsâ sambo, inle; Jisu azyele vāvâ, azyele kě ongili wě, be kwena wao kě g'owatanga, avia go Kepūr-neũm go buta Jisu.

25 Gw'alěngi wao yě g'ozamba mări wi mbeni, w'awuliniě, inle; Onlěnji, o bia gunu egombe ze!

26 Nle be jivira Jisu awuliniě wao, inle; Rěti, mi bulinia'nuwe, inle; anuwe buta miě kânde anuwe ayeni lemba, ndo kânde anuwe anyeni amonga, nl'ayorio.

27 Ayanjani vâ inya si pera, ndo vâ *inya* mēsâ si be doana gw'eměnlâ z'egombe zodu, si be po'nuwe nl'Onwanla w'onlomi; kânde ayě aŵěbio nl'Anyambia ya Rerě.

28 Nle be bulini wao yě, inle; Azuwe be

denda sī, inle; azuwe ga yanje vilo y'Anyambia?

29 Be jivira Jisu awuliniē wao, inle; Zinā nle'vilo z'Anyambia, inle; yivirani yē o romio ndē.

30 Nl'awulini wao yē, inle; Elemba ze zi tuminio ndā, inle; azuwe ga yenle nl'ayiviri wē? O denda nde?

31 Rerē sazyo s'anyeni mana gw'igi volo; ga nt'arēndio, inle; Aveniē wao mpēm̄ba avila g'oroṽa go nya.

32 Jisu awulini wao, inle; Rēti, mi bulinia'nuwe, inle; Mozēs e pa'nuwe mpēm̄ba meyanā avila g'oroṽa: ndo Reri yam ayē pa'nuwe mpēm̄ba y'orēti, avila g'oroṽa.

33 Kānde mpēm̄ba y'Anyambia nle yē azuminla avila g'oroṽa, ava emēnlā go ntye.

34 Nle be bulini wao yē, inle; *sambo* Ovangini, va'zuwe mpēm̄ba meyinā egombe zodu.

35 Be bulia Jisu awuliniē wao, inle; miē, nle mpēm̄ba y'emēnlā: omedu o bia gore miē e be jágā njanla nyēnle: nl'omedu o jivira miē e be jenla esove nyēnle.

36 Ndo mi abulinia'nuwe, inle; anuwe ajeni miē, ndo anuwe jivira.

37 Waodu w'avenio miě nli Rerě, wi be bia gore miě ; nl'omedu o bia gore miě, mi aṽinizě du.

38 Kânde mi azuminli avila g'oroṽa, aranga go janja ntōndini yam, ndo ntōndini y'oma o romi miě.

39 Nli ntōndini ya Rerě o romi miě nle yinâ, inle ; mi ga verize omâ nâ mârî gore wao w'avenio miě nle yě, ndo mi kâ fâ tonguniě go ntyugu nuwunla.

40 Nla yinâ nle ntōndini ya Rerě o romi miě, inle ; omedu e jena Onṽanla nl'ayiviriě, kâ dēnga emēnlâ z'egombe zodu : kâ mi tonguniě go ntyugu nuwunla.

41 Nle be sâza Iju azâzini yě, kânde awulia, inle ; miě nle mpěmba y'azuminli avila g'oroṽa.

42 Be bulia wao, inle ; Winâ aranga Jisu Onṽa wi Josěf, reri yě nli ngi yě yi re'zuwe avoro ? ndo e bulia yenâ sě, inle ; mi azuminli avila g'oroṽa ?

43 Nle be jivira Jisu nl'awuliniě wao, inle ; Azâzani anuwēmě.

44 Zyele oma dēnga ngulu yi bia gore miě, kao Rerě y'aromi miě aduriniě : kâ mi atonguniě go ntyugu nuwunla.

45 Re tēndo pa nl'iprōfīt, inle ; Waodu wi

be nënjo nl'Anyambia. Waodu wu re jâgâ pa nl'anlënjo nli Rerë, e bia gore mië.

46 Aranga, inle; omedu are jena pa Rerë, kao ayë o pila gore Anyambia, ayë ajeni Rerë.

47 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle; Omedu o jivira gore mië, are nl'emënlâ z'egombe zodu.

48 Mië, nle mpëmba y'emënlâ mezânâ.

49 Rerë sani w'anyeni mana gw'igi'volo, ndo w'ajuwi.

50 Yinâ nle mpëmba y'asuminla avila g'oroŵa, yi re oma kâ nya yo, kě ayuwa.

51 Mië, nle mpëmba y'emënlâ y'asuminla avila g'oroŵa: jâgâ omedu nya mpëmba yinâ, e be doana egombe zodu: kâ mpëmba yi be po nle mië, nle ozyonli wam wi be po mië, vâ emënlâ z'intye.

52 Vâvâ aloŵagi Iju mpaga, wao nla wao, inle; Oma winâ kâ pa'zuwe ozyonli wě sě go nya wo?

53 Be bulia Jisu awulinië wao, Rëti, mi bulinia'nuwe, inle; Kao anuwe nya ozyonli w'Onŵa w'onlomi, ayōnga kě ntyini yě, anuwe azye'nl'emënlâ gw'ikuwi yani.

54 Omedu nya ozyonli wam, nl'ayōnga ntyini yam, are nl'emënlâ z'egombe zodu;

kâ yě be nāngunio nle miě go ntyugu nuwunla.

55 Kānde ozyonli wam nle inya rēti, nli ntyini yam nle ijōnga rēti.

56 Omedu nya ozyonli wam, n'ayōnga kě ntyini yam, e doana nla miě, kâ mi doana nla yě.

57 Ga nt'are Rerě yi doana, y'aromi miě, kâ mi doana nla Rerě: yenâ omedu nya miě, e be doana nla miě.

58 Yinâ nle mpēm̃ba meyanâ, y'azuminli avila g'oroŋa; aranga ga nt'anyeni Reri sani mana, kâ wao juwa; omedu nya mpēm̃ba meyinâ e be doana egombe zodu.

59 Isauñ meyinâ y'awulio ndě gw'anlën-jagě go nago y'Anyambia, go Kepūrneũm.

60 Awenge gore egândâ zě, gw'ayâgiu nyo w'awuli, inle; Nyinâ igamba, iyâle; mande o re kâ jâgâ nyo?

61 Gw'amieni Jisu n'okuwēmě, inle; on-gili wě wi sâza go nyo, awuliniě wao, inle; Anuwe kwezo nli nyinâ?

62 *Ande* ja be jena'nuwe Onwa w'onlomi e panda gw'igonu gw'avegagiě gw'alonga?

63 Inlinla nyo pa eměnlâ; ozyonli wi zye-l'isyâlâ: agamba mi kambo miě'nuwe *mo* nle inlinla, *mo* kě n'eměnlâ.

64 Ndo awěwâ gore'nuwe wi jivira. Kân-de Jisu amieni gw'avakili wu re wi jivira, nl'oma be kotizě.

65 Nle be buliniě wao, inle; Yenâ re mi abulinia'nuwe, inle; zyele oma lěnge ngulu yi bia gore miě, kao y'apenio yě nle Reri yam.

66 Avila gw'egombe mezânâ awenge gw'egândâ zě w'avini, kâ w'avâ kěnda nl'ayě nyěnle.

67 Nle be bulia Jisu awulini igomi nl'avani *ongili*, inle; anuwe be fwinia kě?

68 Be jivira Saimön Pitër, inle; Ovangini, gore mande be kěnda'zuwe? Awě re nl'agamba m'eměnlâ z'egombe zodu.

69 Nl'azuwe jivira, nla mia rěti, inle; awě Krai meyanâ, Onwa w'Anyambia yi doana.

70 Be jivira Jisu wao, inle: Mi azye pinja pa'nuwe igomi nl'avani, ndo sambo, omâri gore'nuwe onyambe?

71 Agambi g'onwanja Judas Aiskaraiöt onwa wĩ Saimön; kânde ayě be kotizě, avegagi omâri gore *ongili* igomi nl'avani.

EWONJO VII.

ISAUN meyinâ viaganu Jisu agěndagi go Galaili: kânde e jivira kěnda go Judia, kânde Iju w'avěli joně.

2 Nli'ntyago y'ilako y'Iju y'azyusyi piëre.

3 Nle be bulia awângi yě, inle; Lubuwa vënâ, nl'agënda go Judia, inle; egândâ zâ kě ga yenle ijanja si janjo ndâ.

4 Kânde zyele oma e denda ezâma go ntyâria, ndo e bela ayëmë mio g'obwĩ. Jâgâ o denda isauñ yinâ, ruminia okuwâ go ntye.

5 (Kânde nlâ awângi yě wi jivirë.)

6 Nl'awulini Jisu wao, inle; egombe zam zi pa bia: ndo egombe zani, zi re zeka pa egombe zodu.

7 Ntye yinâ y'alënge ngulu yi numba'nuwe; ndo mië numbo nle yo, kânde mi mieza vâ yo, inle; ijanja sa yo, si re sibe.

8 Gëndani go ntyago yinâ: Mi agenda vâte vënâ go ntyago yinâ; kânde egombe zam zi pa tua go bia.

9 Gw'awulinië wao agamba minâ, arigani go Galaili.

10 Ndo gw'agëndi awângi yě, be këndě kě go ntyago, aranga g'obwĩ, ndo ga ntyâria.

11 Nle be buta Iju awutě go ntyago nl'awulia, inle; Are gwĩ?

12 Nle be sâzaga inkândâ wao nla wao polo g'onwanji wě: kânde awěwâ w'awuli, inle; Ar'omâ mbia; nl'awuli amâri, inle; Nyawě, ndo e temiza anlaga.

13 Ndo zyele oma agambi g'onwangi, wë g'obwî, nl'itia s'Iju.

14 Ndo g'ogaregare wi'ntyago, avandi Jisu go nago mpolo y'Anyambia nl'anlënja.

15 Be mami Iju, inle; Oma winâ e mia itëndâ sê, e pa nënga?

16 Be jivira Jisu awulini wao, inle; Inënji sam, arang'isam, ndo s'oma o romi mië.

17 J'âma denda ntöndini yë, e be mia g'onwanja w'inënja, ja si pila gore Anyambia, ntyâ mi kamba g'onwanja wa miëmë.

18 Omedu o kamba g'onwanja w'okuwëmë, e buta ivendi nyëmë: ndo oma buta ivendi ny'oma oromië, aye re rëti, nl'azyele sibe gore yë.

19 Mozës e zye peni'nuwe ivanga, ndo zyele oma gore'nuwe o penjavenja ivanga? Anuwe bela jona mië ande?

20 Be jivira anlaga nl'awuli, inle; O re nl'onnyambe: mande bela jonâ?

21 Be jivira Jisu awulini wao, inle; Mi ajanji evilo emâri, ndo anuwe du anuwe mama.

22 Nl'avenio'nuwe nle Mozës ikëra, (aranga kânde nle si Mozës, ndo si rerë;) nl'anuwe këra oma g'owenja wi syânâ.

23 Jâg'âma akëro g'owenja wi syânâ, inle;

ivanga nyi Mozēs ny'ayono; anuwe bendi-
nla miě kânde mi atolizi oma g'owenja wi
syânâ?

24 Ayĕkĕliani go njeni, ndo yĕkĕliani ijĕ-
kĕlia s'ârĕti.

25 Nle be bulia awĕwâ gore wao wi Jeru-
selĕm, inle; Winâ arangi yĕ o buto nli wao
go jona?

26 Ndo vona, e kambaga g'obwĭ, wi bulia
mpângâ gore yĕ. Anĕrĕ wi voro, inle;
winâ nle Kraiis rĕti?

27 Ndo onlomi winâ, azuwe avoro gw'a-
vilĕ: ndo go be bia Kraiis, zyele oma be mia
gw'apilĕ.

28 Nle be tonga Jisu go nago mpolo y'An-
yambia gw'anlĕnjiĕ, inle; anuwe avoro miĕ,
anuwe avoro kĕ gw'apli miĕ; kâ mi bia
miĕmĕ, ndo oma o romi miĕ, ayĕ nle rĕti, o
re'nuwe amie yĕ.

29 Ndo mi avoro yĕ, kânde mi pila gore
yĕ, kâ yĕ toma miĕ.

30 Nl'aĕveli wao go bongĕ; ndo zyele oma
arali agâ gore yĕ, kânde igwĕri nyĕ nyi pa
bia.

31 Nle be jivira anlaga'wenge gore yĕ nl'a-
wulia, inle; go be bia Kraiis, e be denda
lamba viaganu nl'ayanjo nl'oma-winâ?

32 Nl'ayâgiu Ifaraisi, inle ; anlaga wi sâza isauñ meyinâ g'onwangi wě ; be toma Ifaraisi nl'imînisě impolo nlami y'isâzyě go kotizě.

33 Nle be bulia Jisu awuliniě wao, inle ; Vâ onwa lingo wakwě, mi doana nla'nuwe : *gamběnle* mi kěnda gore oma o romi miě.

34 Anuwe be buta miě, ndo anuwe be děnga *miě* : nli *mbora* yi doana miě, *gogo* anuwe lěnge ngulu yi bia.

- 35 Nle be bulia Iju, wao nla wao, inle ; e be kěnda gwī, kâ'zuwe alěngě ? e be kěnda gore *mōngi* w'apazangani gw'Alōngâ, anlěnja Alōngâ ?

36 Igamba nyinâ ny'agambo ndě nyi re sě. Inle ; anuwe be buta miě ; ndo anuwe be děnga *miě* : nli *mbora* yi doana miě ; *gogo* anuwe lěnge ngulu yi bia ?

37 Go ntyugu nuwunla, *ntyugu* meyâ mpolo yi ntyago, agumanli Jisu nl'arongiě, inle ; Ja omedu jena esove kâ bia gore miě go jōnga.

38 Oma o jivira miě, ga nt'awulia irěndâ, inle ; gw'iwum nyě be pova ilâvi y'anīngo mi doana.

39 (Ndo nyinâ ny'awulio ndě g'onwanji w'Inlinla nyi be děngo wao wi jivirě : kânde

Inlinla ny'Orunda nyi duo nya *po*, kânde Jisu e duo pendizo.)

40 Anlaga'wenge sambo, gw'ayâgiu wao igamba nyinâ w'awuli, inle; Rêti, winâ nle Prôfit.

41 Awuli aâmâri, inle; Winâ nle Kraï. Ndo awêwâ w'awuli, inle; Kraï e be bia avila go Galaili?

42 Irëndâ yi bulia, inle; Kraï e bia gw'im-bamba si Devîd, nl'avila go nkala yi Bêtlem y'avegagi Devîd?

43 Yenâ avegagi obanwana w'anlaga g'onwanji wê.

44 Nl'aveli awêwâ gore wao go kotê; ndo zyele oma o rali agâ gore yê.

45 Nle be bia nlami y'isâzyê gore imînisê impolo nl'Ifaraisi; be bulini wao, inle; Anuwe numbe bagê sê?

46 Be jivira nlami y'isâzyê, inle; zyele oma kamba g'oma winâ.

47 Nle be jivira Ifaraisi wao, inle; Anuwe atemizo kê?

48 Môngi w'e wonjo, genâ Ifaraisi w'ajivirê?

49 Ndo môngi sinâ wu re w'amie ivanga w'asavo.

50 Nîkodimo awulini wao, (ayê y'avieni gore Jisu ogwêra avegagi vâvâ, inle,)

51 Ivangi nyazgo nyi jëkëlia oma ayë yä-gino râ, n'l'amia nte dendë ?

52 Be jivira wao n'l'awulinië, inle ; Awë kë pila go Galaili ? Gëlagëla n'l'ayenli kânde zyele pröfit bia avila go Galaili.

53 Be kënda waodu gw'inago sao.

EWONJO VIII.

A GENDI Jisu go nomba y'Ioliv :

2 N'l'ibanga ntye mpiri be fâ bia go nago mpolo y'Anyambia, n'l'anlaga waodu w'avieni gore yë ; aloanië tu anlënja wao.

3 Be бага iskraib n'l'Ifaraisi gore yë om-anto mârî o gotio e bando ; gw'aloanizi wao yë tu g'ogaregare,

4 Be bulini wao yë, inle ; Onlënji, omanto winâ agotio e nana n'l'onlomi, gw'idendi sëmi.

5 Ndo Mozës gw'ivanga azombi'zuwe, inle ; onlõngâ mewinâ ga wolo n'l'ado : ndo o bulia së ?

6 W'awuli yenâ, go dembë, inle ; wi ga lënge *ndaga* go sâzizë. Ndo Jisu alëmbi, n'l'arëndi yë go ntye n'l'omëno *wë, egâlani ga e jâginu wao*.

7 Yenâ gw'avambiagi wao yë, be kumanlë awulini wao, inle ; O re gore'nuwe mbe fâ, e ga longë vungë ido.

8 Nle be fâ dëmbië, nl'arënda go ntye.

9 Nla wao w'ayâgiu *nyo*, w'azurio nl'irëmi *yaomë*, be kâgwa wao omâri omâri pakilia nl'anërö, ge agënda gore anuwunla ; arigani Jisu ayë anka, nl'omanto kumanla pa g'o-garegare.

10 Gw'anlöngunia Jisu okuwë, ayenië omanto dadië, be bulini yë, inle ; Omanto wa w'azâzizâ wu re gwî ? zyele oma o kevâ ?

11 Be bulië, Zyele oma, Rera. Nl'awulinio yë nli Jisu, inle ; mië kë kevâ : gënda-ga, alend'ibe nyënle.

12 Nle be fâ bulia Jisu awulini wao, inle ; mië nle ozange wi ntye : o be songa mië, e be kënda go mpiri, ndo e be doana nl'ozange w'emënlâ.

13 Be bulinio yë nl'Ifaraisi, inle ; sambo o bulia g'onwanja w'okuwâmë ; agambi mâ mi zye rëti.

14 Be jivira Jisu awulini wao, inle ; Vanganli mi abulia g'onwanja w'okuwam, agambi mam mi re rëti : kânde mi avoro gw'avili mië ; nla go kënda mië ; ndo anuwe zye ngulu yi bulia'nle ; gw'avili mië, nla go kënda mië.

15 Anuwe jëkëlia nl'ozyonli : mi jëkëlia oma.

16 Ndo jâgâ mi jêkêlia, ijêkêlia sam si re rëti : kânde mi azye anka, ndo miê nla Rerê y'aromi miê.

17 Nla gw'ivangi nyani kê re tëndo pa, inle ; agamba m'anlaga vani mi re rëti.

18 Miê nle oma o bulia g'onwanja w'okuwam ; nla Rerê o romi miê, e bulia g'onwanji wam.

19 Nle be bulini wao yê, inle ; Reri yâ are gwî ? Be jivira Jisu, inle ; Anuwe mia miê, nlâ Reri yam : kânle anuwe amie miê, anuwe kê mia Reri yam kê.

20 Agamba minâ m'awulio nle Jisu go nöntye y'igumba, gw'anlënjagê go nago mpolo y'Anyambia : nla tu'oma o rali agâ gore yê, kânde igwêri nyê nyi duo ny'abia.

21 Nle be fâ bulinio wao nli Jisu, inle ; mi akëndaga, nl'anuwe be buta miê, nl'anuwe be juwa nl'ibe sani : go kända miê, anuwe lënge ngulu yi bia.

22 Nle be bulia Iju, inle ; e be s'ajuwê ? kânde awuli, inle ; go be kända miê, anuwe lënge ngulu yi bia.

23 Nl'awuliniê wao, inle ; Anuwe pila go ntye ; mi avili gw'igonu : anuwe nle yi ntye yinâ ; mi aranga yi ntye yinâ.

24 Yenâ awulini miê'nuwe, inle ; anuwe

be juwa nl'ibe sani ; kânde jâgâ'nuwe jivira, inle ; miě nle yě ; anuwe be juwa nl'ibe sani.

25 Nle be bulini wao yě, inle ; Awě mande ? Nl'awulini Jisu wao, inle ; nle yě awulini miě'nuwe gw'avakili.

26 Mi are nl'isauñ imienge go kamba, nla go jêkêlia gore'nuwe ; ndo ayě o romi miě, aye re rėti : yenâ kamba miě go ntye nt'ayâgiu mie gore yě.

27 Wi kotiza, inle ; agambi nla wao g'onwanja wa Rerě.

28 Nle be bulino wao nli Jisu, inle ; Go be tombinla'nuwe Onwa w'onlomi, gamběnle anuwe be mia, inle ; miě nle yě : nla zyele ezâma zi dendo miēmě ; ndo ga nt'alěngio mie nle Reri yam, mi kamba isauñ meyinâ.

29 Nl'oma o romi miě, are nla miě ; Rerě arigi miě anka ; kânde mi denda ya meyânâ yi tōndiě egombe zodu.

30 Gw'agambiě agamba minâ, awenge w'ayivirě.

31 Nle be bulia Jisu awulini Iju mesânâ w'ayivirě, inle ; Ja'nuwe doana nl'igambi nyam ; *gamběnle* anuwe nle ongili wam rėti ;

32 Nl'anuwe be mia omiěnle, kâ omiěnle panga'nuwe awâ-ntyē.

33 Be jivira wao yē, inle; azuwe nle ibamba si Ebream, azuwe pegaga nyongo y'omedu: o bulia sē, inle; Anuwe be pango awâ-ntye.

34 Be jivira Jisu wao, inle; Rēti, mi bulinia'nuwe, Omedu e denda mbe aye nle nyongo y'ibe.

35 Nli nyongo e doana egombe zodu go nago, ndo Onwanla e doana egombe zodu.

36 Ja'nuwe pango awâ-ntye sambo nl'Onwa nlomi, *gambēnle* anuwe be doana awâ-ntye rēti.

37 Mi avoro, inle; anuwe nle ibamba si Ebream; ndo anuwe bela jona miē, kânde igambi nyam nyi zye nli mbora gore'nuwe.

38 Mi akamba nta re mi ajena pa, nli Reri yam: kâ'nuwe denda nta re'nuwe jena pa, nla Reri yani.

39 Be jivira wao awuliniē, inle; Ebream nle reri yazgo. Awulinio wao nli Jisu, inle; Ja'nuwe nle awanla wi Ebream, *gambēnle* anuwe kâ janja ijanja si Ebream.

40 Ndo vënâ anuwe bela jona miē, oma o wulini'nuwe omiēnle w'ayâginu miē gore Anyambia. Ebream e denda yenâ.

41 Anuwe denda ijanja sa Reri yani. Be bulia wao awuliniē, inle; Azuwe jano nli

bandanië; azuwe re nle Rerë m̄ari, inle; Anyambia.

42 Be bulinio wao nle Jisu, inle; Jàgá Anyambia nle Reri yani; anuwe kâ tōnda mië, kânde mi aʋieni avila gore Anyambia: mië kě, mi bia miëme, ndo aromi mië.

43 Ande mē zi re'nuwe agotiza nkambini yam? kânde anuwe lēnge ngulu yi sindinla agambi mam.

44 Anuwe ya reri yani onyamba, nli ntōndini ya reri yani yi dendo'nuwe: w'a-vegagi eyonisi w'anlaga avila gw'avakili, nla-e deana g'omiēnle; kânde zyele omiēnle nla wo. Ja akamba si noka, e kamba ayē-mē: kânde ayē onoki nla rerē ya so.

45 Ndo kânde mi bulinia' ~~awo~~ omiēnle, anuwe jivira mië.

46 Mande o re gore'nuwe o suria mië nl'i-be? Nla ja mi akamba omiēnle ande mē, zi re'nuwe ayivira mië?

47 Omedu o re gore Anyambia, e jàgá agamba m'Anyambia sambo, anuwe jàgá ~~no~~ kânde anuwe ga y'Anyambia.

48 Be jivira Iju awulinië, inle; Azuwe kamba rēti, inle; awē nle oma wi Semeria, nl'o re nl'onyambe?

49 Be jivira Jisu, inle; mi azye nl'onya-

mbe; ndo mi duba Reri yam; ndo anuwe pēdia miē.

50 Nla mi buta ivendi nyam: re omāri o buta nla jēkēlia.

51 Gīlīgīlī mi bulinia'nuwe, inle; Ja oma penjavenja igambi nyam, e be jena ijuwa.

52 Nle be bulia Iju gore yē, inle; Vēnā azuw'avoro, inle; o re nl'onnyambe. Ebream ajuwi, nl'iprōfīt, ndo o bulia'nle; J'āma penjavenja igambi nyam e be jena ijuwa.

53 O re viaganu nla reri yazyo Ebream o re juwa pa? nl'iprōfīt wi re juwa pa: o panga okuwā ga mande?

54 Be jivira Jisu, inle: Ja miē duba miē-mē, idubi sam si zyel isyālā: ndo Reri yam e duba miē, o bulio nl'anuwe, inle; ayē nle Anyambia yani.

55 Ndo anuwe amie yē; ndo mi avoro yē: ja mi tā bulia'nle; mi amie yē, gambēnle mie nle onoki ga'nuwe: ndo mi avoro yē, nli penjavenja igambi nyē.

56 Reri yani Ebream arōndi polo go jena ntyugu yam; ayeniē yo, nl'arōndiē.

57 Nle be bulinio yē nl'Iju, inle; O pa tua agomi mi mpuma atani, nl'ayeniā Ebream?

58 Awulini Jisu wao, inle ; Rěti, mi bulinia'nuwe : Ebream loanaga râ, mi avegagi.

59 Nle be bönga wao ado avungě ; ndo Jisu ayumbunli okuwě, agâginle nago mpolo y'Anyambia g'ogaregare yao, aviagani baraba.

EWONJO IX.

GW'APIAGANI *Jisu*, ayeni onlomi o vegagi ipâku avila go njani yě.

2 Be bambia ongili wě avambiě, inle ; Onlěnji, mande alend'ibe, onlomi winâ, mbě izâmbi yě, gw'ayanio yě ipâku ?

3 Be jivira Jisu, inle ; Arang'oma winâ alend'ibe, nlâ izambi yě ; ndo *ayanio ipâku*, inle ; ijanja s'Anyambia si ga ruminio gore yě.

4 Mi ga yanje vilo y'oma o romi miě vâ pare omânda ; kânde ogwěra bia vâ wo, zyele oma děnga ngulu go janja.

5 Vâ lingo wi re miě go ntyě, miě nle ozange wi ntye.

6 Gw'agambiě yenâ, arueniě go ntye, avangi irâi nl'igwana, agiliě yo gw'antya m'onlomi w'ipâku.

7 Nl'awuliniě yě, inle ; Gěnda go sâvu-

nla go mbeni yi Sailomi (yi pivia, inle; Itomo.) Be këndë azâvunlë n'l'avieni jena.

8 Ezogo nli möngi w'ayenië gw'alonga n'l'amieni, inle; avegagi ipâku; be bulia wao, inle; Winâ arang'oma o loanagi tu anlëgiraga?

9 Be bulia awëwa, inle; Winâ nle yë; amâri w'awuli, inle; Are'gâlani ga yë: ndo awulia, inle; mië nle yë.

10 Awulini wao yë, inle; sambo, antyâ mâ m'anlungunlo së?

11 Be jivirë awulini wao, inle; Onlomi o fwelio'nle; Jisu avangi irâi agila yo gw'antya mam, kâ yë bulini mië, inle; Gënda go mbeni yi Sailomi, azâvunla: be kända mië azâvunla, n'l'ayeni mië.

12 Nle be bulinia wao yë, inle; Are gwî? Nl'awulië, inle; mi pa mia.

13 Nle be бага wao gore Ifaraisi onlomi o vegagi ipâku gw'alonga.

14 Ndo avegagi owenja wi syânâ gw'avangi Jisu irâi, n'l'anlungunla antyâ më.

15 Nle be fâ bambio yë n'l'Ifaraisi kë, inle; alëngië njeni së? Be jivirë wao, inle; Agili irâi gw'antya mam, be sâvunla mië, nla jena mië.

16 Nle be bulia awëwâ w'Ifaraisi. inle;

Onlomi winâ aranga *oma* w'Anyambia, kânde e penjavenja owenja wi syânâ. Awuli amâri, inle; Jâgâ onlomi wina nle omâ mbe, kâ dënga ngulu yi denda lemba yinâ sě? Nl'avegagi ozungakanio gore wao.

17 Be fâ bulinia wao *oma* w'ipâku, inle; O bulia sě g'onwanji wě, inle; anlungunlo antyâ mâ? Awuliě, inle; Ayě pröfit.

18 Ndo Iju wi jivira g'onwanji wě, inle; avegagi ipâku, kâ yě jena, kao wao w'afwelila pa izâmbi y'onlomi o nungunlo antyâ mē.

19 Be bambia wao, inle; Winâ nle onwanli wani onlomi, o bulio'nuwe, inle; ayanio ipâku? Ndo vënâ e jena sě?

20 Be jivira izâmbi yě awulini wao, inle; Azuwe avoro, inle; winâ nle onwanli wazyo, o yanio ipâku:

21 Ndo osauñ wi pangě jenâ vâtě vënâ, azuwe pa mia; ge oma o nungunia antyâ mē, azuwe amie; atueni oma; vambiani yě; e be kamba ayēmē.

22 *Agamba* minâ m'awulio nl'izâmbi yě, kânde w'arieni Iju; kânde Iju w'aluo w'abondi, inle; ja omedu be mēma, inle; aye nle Krais, e ga rombo go nago y'Anyambia.

23 Awuli izâmbi yě, inle; sambo, Atueni oma; vambiani yě.

24 Nle be fâ felia wao onlomi o vegagi ipâku, nl'awulinië, inle; Zuminia Anyambia: azuwe avoro, inle; onlomi winâ ar'omâ mbe.

25 Be jivirë awulini wao, inle; Ja aro mbe *ge az'ombe*, mi pa mia; osauñ mârî wu re mië mia pa, inle; avegagi mië ipâku, vâte vênâ mi ajeni.

26 Nle be fâ bulini wao yë, inle; Alendi sê gore wë? anlungunli antyâ mâ sê?

27 Be jivirë awulinia wao, inle; mi abulini'nuwe; ndo anuwe jivira jâgâ: Anuwe bela fâ jâgâ sê? anuwe bela doana ongili wë?

28 Be tâva wao yë, nl'awulinië, inle; Awë nle ongili wë; ndo azuwe nle ongili wi Mozës.

29 Azuwe avoro, inle; Anyambia agamba nli Mozës; ndo gw'eza zinâ, azuwe pa mia gw'apilë.

30 Ayiviri onlomi mewânâ, awulini wao, inle; winâ nle osauñ wi mamu, inle; anuwe mie gw'apilë, ndo *ge* anlungunli antyâ mam.

31 Ndo azuw'avoro, inle; Anyambia ayâginu anlaga ve; ndo ja omedu azavinlaga Anyambia, kě janja ntöndini yë, ayë be jâgenu ndë.

32 Ntye yi gapakilie re jâginu pa, inle; omedu anlungunli antyâ m'oma o yanio ipâku?

33 Kânle onlomi winâ arang'oma w'Anyambia, e tâ dënga ngulu yi janja mpângâ.

34 Be jivira wao awulinië, inle; Awë ayanio nl'ibe sitevo, awë nënja'zuwe? Nl'agâguni wao yë.

35 Ndo gw'ayâgiu Jisu, inle; w'agâgunië, nl'alëngië yë, be bulinië yë, inle: O jivira gore Onwanla w'Anyambia?

36 Be jivirë awulia'nle; Ayë mande, Rera, kâ mië jivirë?

37 Nl'awuli Jisu, awulinië, inle; Om'a-jenë, nle yë o kamba nl'awë.

38 Be bulië, inle; Ovangini, mi ajivira. Nl'azavinlë yë.

39 Nl'awuli Jisu, inle; Vâ ijëkëlia mi abi-eni go ntye yinâ, inle; mǝngi wi re jena, kâ wao jena: nli mǝngi wi jena, kâ wao pango ipâku.

40 Nl'*awëwâ* w'Ifaraisi wu re nl'ayë, gw'ayâgiu wao agamba minâ, awulinië, inle; Azuwe ipâku kë?

41 Be bulini Jisu wao, inle; Jâgâ'nuwe re apâku, gambën�ë anuwe alënge ntyëmbâ, ndo anuwe bulia, inle; azuwe jena, sambo, ibe sani si tigani.

EWONJO X.

RĚTI, mi bulinia'nuwe, O be tua ayিং-
inla nl'ompombana go nago y'adâmbe,
ndo e panda wogo yěnle, ayě ofe nl'opodu-
nla *nago*.

2 Ndo oma o jinginla nl'ompombana, ayě
nle oma o penjavenja adâmbe.

3 Gore yě openginla *iguge* nungunla; kâ
adâmbe jâgâ inyoi nyě: kâ yě fwelia adâ-
mbe imě gw'ana, nl'agěndia mo gw'igala.

4 Go be kěndiza adâmbe imě; e kěnda
g'obosyo mo, kâ adâmbe songě: kânde m'a-
voro inyo nyě.

5 Ndo m'azonge ogěnda, ndo mi be fangě;
kânde m'amie inyoi ny'agěnda.

6 Egâmba zinâ z'agâmbio nle Jisu gore
wao: ndo wi kotiza isauñ y'agambiě wao.

7 Nle be fâ bulia Jisu awulinia wao, inle;
Rěti, mi bulinia'nuwe, inle; miě nle igugi
ny'adâmbe.

8 Waodu w'avieni g'obosyo yam'w'avegagi
ife nl'ipodunla *si nago*; ndo adâmbe mi jâ-
genu wao.

9 Miě nle *iguge*: jâgâ omedu jinginla nli
miě, e be sunginlo, kâ yě jinginlaga nl'agâ-
gwaga, nli děnga inyezo.

10 Ofe e bia, kao go jufa, nla go jona, nla go jiliza: ndo mi aṣieni, inle; wu ga lēnge emēnlā; kâ wao dēnga zo viaganu.

11 Miē nle ovenjavenji w'adâmbē ombia: ovenjavenji w'adâmbē e pa emēnlā zē gw'adâmbē.

12 Ndo omâ po, arang'ovenjavenji w'adâmbē o re niva adâmbē, ayeniē njēgâ yi bia; e tiga adâmbē, aṣanga; kâ njēgâ kota mo, avazangane adâmbē.

13 Omâ po e fanga, kânde ayē omâ po, kâ yē anaka adâmbē.

14 Miē nle ovenjavenji w'adâmbē ombia, nla mi avoro *adâmbē* mam; nli mio nli mam.

15 Ga nte mio miē nli Rerē; yenâ mi mia Rerē kē: kâ miē dimbinla emēnlā zam gw'adâmbē.

16 Mi are n'adâmbē amēnle, mi re aza g'olemba winâ: mi ga ṽaga mo kē, mi jâgâ inyoī nyam; yi be doana olemba omâri n'ovenjavenji omâri.

17 Yenâ tōndo miē nli Reri yam, kânde mi dimbinla emēnlā zam, inle; kâ miē fâ bōnga zo.

18 Zyele oma bonginla miē zo, ndo mi alimbinli zo miēmē. Mi are nli ngulu yi

dimbinla zo, mi are nli ngulu yi fâ bönga zo. Ivangi nyinâ, mi awöngi *nyo* avila gore Reri yam.

19 Avegagi ibanwana s'Iju g'onwanji is-aun meyinâ.

20 Be bulia awenge, inle; are nl'onnyambe, nl'are kë eranlia; anuwe jâgenu yě sě?

21 Awulini amâri, inle; meminâ *ga* agamba m'oma o re nl'onnyambe. Onnyambe kâ nungunla antyâ m'ipâku?

22 Nl'avegagi go Jeruselēm go ntyago yi davia, nl'avegagi egombe zi mpungavunga.

23 Be kâmbaga Jisu gw'evungu zi Sölomōn go nago mpolo y'Anyambia.

24 Nle be bia Iju agombinlě, nl'awuliniě, inle; olingo nde wi pangâ'zuwe doṽa mpa-ga? Jâgâ awě nle Kraiis wulinia'zuwe buku.

25 Be jivira Jisu awulini wao, inle; mi abulinia'nuwe; ndo anuwe jâginu miě; vilo yi janjo miě nl'ini nya Reri yam yi mieza g'onwanji wam.

26 Ndo anuwe jivira, kânde anuwe arang' adâambe mam, *ga* nt'abulinia miě'nuwe.

27 Adâambe mam mi jâgâ inyoi nyam, kâ mi mia mo, kâ mo songa miě:

28 Kâ mi pa mo emēnlâ z'egombe zodu;

nla mi azye ngulu yi pera, nla zyel'oma o re ngulu yi bönga mo gw'agâ mam.

29 Reri yam, y'aveni *mo* mië, aro mpolo viaganu nla waodu; nla zyel'oma o re ngulu yi bönga gw'agâ wa Reri yam.

30 Mië nla Reri *yam* azuwe omo.

31 Nle be fâ bönga Iju ado go pungě.

32 Be jivira Jisu wao, inle; vilo via yen-ge avila gore Reri yam, y'aruminio mië'nuwe; vâ gweni vilo nde meyä zi punga'nuwe mië ado?

33 Be bulinia Iju awulinië, inle; vâ evilo evia azuwe avunge wě: ndo gw'itâvâ s'Anyambia; nla kânde awě oma, o panga okuwâmë Anyambia.

34 Be jivira Jisu wao, inle; zye tëndo pa gw'ivangi nyani, inle; mi awulia'nle; Anuwe nle Anyambia?

35 Ja aveli wao, inle; Anyambia gore möngi w'avieno nl'agamba m'Anyambia, kâ irëndâ y'azâzi;

36 Anuwe bulia gore yě o mëpio nli Rerë, nl'aromi go ntye, inle; o tâvâ Anyambia kânde mi abulia'nle; mië Onwanla w'Anyambia?

37 Ja mi adenda ijanja sa Reri yam ayivirani mië.

38 Ndo ja mi denda, vanganli anuwe yi-vira mië, yivirani vilo: kâ'nuwe mia nl'a-yivira, inle; Rerë are gore mie, nla mië gore yë.

39 Nle be fâ bela wao go bongë; ndo averi gw'agâ mao.

40 Nl'avâ këndië g'ozamba mîari wi Jör-dön go mbora y'avaptaizagi Jön gw'alonga; vâvâ aloanië.

41 Nl'agëndi awenge gore yë, awulia'nle; Jön alendi elemba; ndo isauñ yodu y'a-gambio nli Jön g'onwanja ~~oma~~ winâ yi re rëti.

42 Nl'ayiviri awenge yë gogo.

EWONJO XI.

NDO *onlomi* omâri ini nyë nle Lazerûa yi Bëtene yi nkala yi Mere nl'onwângi yë omanto Marte; avegagi nli nkani.

2 (Mere mëmo y'agili Ovangini nl'agali, nl'aziza intyozyo së nl'itui së, onwângi yë Lazerûs avegagi nli nkani.)

3 Yenâ aromi awângi yë anto gore yë, inle; Ovangini, vona, ayë o tōndo ndâ e jâgâ.

4 Gw'ayâgiu Jisu, awulië, inle; Nkani yinâ aranga gw'ijuwa, ndo gw'isumipia

s'Anyambia, inle; Onwanla w'Anyambia e ga lēnge ini'volo vâ ya.

5 Ndo Jisu arōndi Marte, n'onwāngi yē omānto nli Lazerūs.

6 Gw'ayāgiu yē, inle; e jâgâ, arigani vâvâ ntyugu mbani go mbora meyanâ y'avagago ndě. •

7 Avila vâvâ, awuliniē ongili wē, inle; Okani azuwe fâ kēnda go Judia.

8 Be bulinio yē n'ongili, inle; Onlenji, vâte vênâ Iju w'avēli pungâ ado; o be fâ kēnda gogo?

9 Be jivira Jisu, inle; Arang'igomi ny'agwēra n'agwēra m'inkâlâ ambani g'ownja? Ja omedu kēnda omānda avomo n'i-baku, kânde e jena ozange wi ntye yinâ.

10 Ndo j'âma kēnda ogwēra, e pomo n'i-baku, kânde azye n'ozange.

11 Isauñ meyinâ y'awulio ndě; n'avila vâvâ awulini wao, inle; Ndeg'wazyo Lazerūs e nana; ndo mi kēnda go jēmě.

12 Nle be bulia ongili wē, inle; Ovangini, jâgâ e nana, e doana mbiambi.

13 Ndo Jisu akambi gw'ijuwi sē: ndo avivi wao, inle; agambi gw'inana antyâvinâ.

14 Nle be bulini Jisu wao buku, inle; Lazerūs ajuwi.

15 Nla mi tōnda gw'inyangi nyani, inle ;
mi duo vâvâ, kâ'nuwe jivira ; ndo, okani
gore yě.

16 Nle be bulia Tōmas o fwelio'nle ; Dīdy-
mūs gore ongili-gangano yě, inle ; Okani
azuwe kě, azuwe kâ juwa nla yě.

17 Gw'aŵieni Jisu, alengiě,* inle ; *ananli*
g'orongino vâ ntyugu nai siva pa.

18 (Ndo Bētene avegagi piěre go Jeru-
selēm, egālani inanda mbani :)

19 Be bia Iju sinyenge gore Marte nli ;
Mere, go sindia irěmi yao g'onwanja w'on-
wângi yao.

20 Ndo gw'ayâgiu Marte, inle ; Jisu e bia,
be kěndě go datanla nla yě : ndo Mere alo-
ani tu go nago.

21 Be bulinio Jisu Marte, inle ; Ovangini,
kânle o luo vĕnâ, gavâ onwângi yam e tâ
juwa.

22 Ndo mi avoro, inle ; vanganli venâ,
ezâmedu zi bambio ndâ gore Anyambiâ, zi
be po wě nl'Anyambia.

23 Nle be bulinio yě nle Jisu, inle ; On-
wângi yâ e be fâ tongwa.

24 Be bulia Marte gore yě, inle ; mi avoro,
inle ; e be fâ tongwa gw'itongwa si ntyugu
nuwunla.

25 Awuli Jisu gore yě, inlě; Miě nle ito-
ngwa nl'eměnlâ: omedu o jivira miě, van-
ganli ajuwi, e be doana:

26 Nl'omedu o doana nl'ayiviri miě e be
juwa. O jivira yinâ.

27 Be jivirě yě, inle; I, Ovangini; mi
ajivira, inle; awě nle Krai, Onwanla w'An-
yambia, o bia go ntye yinâ.

28 Gw'awuliě yenâ be kěndě, nl'aŕelia
onwângi yě Mere ntyâria, inle; Onlěnji
abieni, e fweliâ.

29 Gw'ayâgiu yě, be kumanlě něganěga,
avia gore yě.

30 Ndo Jisu e pa tua go bowa go nkala;
ndo avegagi go mbora y'alatani Marte nla yě.

31 Nl'Iju wu re nla yě go nago, go sindia
orěmi wě, gw'ayeni wao Mere, inle; e ku-
manla něganěga, nl'agâgwa gw'igala, be
songa wao yě, nl'awuli wao, inle; e kěnda
g'orongino go dena gogo.

32 Gw'aŕieni Mere go *mbora* y'avegagi
Jisu, ayeniě yě, avoswa gw'agolo mě, awu-
liniě'nle; Ovangini, kânle o luu vĕnâ, gavâ
onwângi yam e tâ juwa.

33 Gw'ayeni Jisu ayeniě, inle; e dena,
nl'Iju w'aŕieni nla yě dena kě, aziminiagi
gw'inlinla, nl'ayeniě njuke.

34 Nl'awulia'nle; Anuw'alimbinlě gwĩ?

35 Be bulia wao gore yě, inle; Ovangini, yogo, yenle. Be dena Jisu.

36 Nle be bulia Iju, Vona nt'atōndi yě!

37 Be bulia awěwâ gore wao, inle; Oma winâ, o nungunli antyâ m'ipâku, alěnge ngulu yi panga, inle; oma winâ ayuwa?

38 Nl'avâ simini Jisu g'okuwěmě, avia g'orongino. W'avegagi ompogoni, nl'ido alimbinlo *vâvâ*.

39 Be bulia Jisu, inle; Rombani ido. Be bulia Marte onwâangi w'ebende, inle; Ovangini, v'igwěra nyinâ atueni ompuna: kânde nlěnlâ nle yi ntyugu nai *e ga juwe*.

40 Be bulinio yě nli Jisu, inle; Mi azye buliniâ, inle; ja om'ajivira, o be jena ivendi ny'Anyambia?

41 Nle be tomba wao ido *go mbora* y'alimbinlo ebende. Nl'arombinli Jisu antyâ mě gw'igonu: nl'awuliě, inle; Rera, Akeva kânde om'ajâginu miě:

42 Nla mi amieni, inle; o jâginu miě ego-mbe zodu; ndo gw'inyangi nyi mōngi kumanla vĕnâ, abulia miě *nyo*, inle; wi ga yivire, inle; awě romi miě.

43 Nla gw'agambiě yenâ, arongiě nl'i-nyoi'volo, inle; Lazerus nlōngwa.

44 Nl'anlǒngwi ebende koro pa, agâ nl'agolo nl'ilamba y'irongino : nl'ozyo wě koro pa nli tolu. Be bulinio wao nli Jisu, inle ; Vurunaniě, kâ tiganiě kěndaga.

45 Iju sinyenge w'aŵieni gore Mere, gw'a-yeni wao nt'alendi Jisu w'ayivirě.

46 Ndo awěwâ gore wao w'agěndagi gore Ifaraisi nl'awulini wao nt'alendi Jisu.

47 Nle be datiza imĩnisě impolo nl'Ifaraisi alatizi wao ngando nl'awulia, inle ; Azuwe denda sě ? kânde onlomi winâ e denda lemba yenge.

48 Ja'zuwe tigě yenâ, gamběnlē *anlaga* waodu wi be jivirě : nl'Iroman be bia, go bǒnga mbori yazyo nl'inlǒngâ nyazyo.

49 Be bulia omâri gore wao, *ini nyě* Keaifas, avegagi mĩnisě mpolo ompuma mě awuliniě wao, inle ; Anuwe mia mpângâ du.

50 Nlâ'nuwe pikilia, inle ; re isyâlâ vâ'zuwe, inle ; onlomi'mâri e ga yuwe gore anlaga, inle ; inlǒngâ nyodu ny'avera.

51 Ndo minâ m'akambo (g'onwanji wě) ndo avegagi mĩnisě mpolo ompuma mě, avâgiě, inle ; Jisu e be juwa gw'inlǒngâ menyânâ ;

52 Nl'aranga gw'inlǒngâ menyânâ dadiě ; ndo, inle ; e ga latiza ta, awanla w'Anyambia wu re pazangana pa.

53 Nl'avila go ntyugu mē awondi wao *ndaga* go jonē.

54 Ndo Jisu e fâ kēnda g'obwī gore Iju; ndo be kēndē avila vâvâ g'ontye piēre igi' volo, go nka mpolo yi fwelio, inle; Ifreim, nl'aloaniē vâvâ nl'ongili wē.

55 Nla ntyago yi'ntigo y'Iju y'aruēni piēre: be kēnda awenge go Jeruselēm go ntyago yi'ntigo: avila gwi ntye, inle; wu ga mēpia ikuwi gao.

56 Nle be buta wao Jisu nl'agambanla, gw'agumanla wao go nago mpolo y'Anyambia, nl'awulia, inle; Anuwe pivia sē, e be bia go ntyago?

57 Ndo imīnisē impolo nl'Ifaraisi kē w'aveni ivanga, inle; Ja omedu amie mbora re yē, kē teva yo, inle; kâ wao kotē.

EWONJO XII.

JISU aṽieni, ntyugu oroṽa ntyago yi ntigo viaga râ, go Bētene gw'avegagi Lazerūs o vegagi juwa pa, anlōngunio ndē avila gw'ijuwa.

2 Be pangina wao yē inya sinkolu vâvâ; nla Marte avengini go tavoro: ndo Lazerūs avegagi nla wao tu go tavoro nli yē.

3 Nle be bōnga Mere igwēra ny'agali mi

spaiknard, mi jona polo, nl'agilia mo gw'i-ntyozyo si Jisu, kâ yě siza intyozyo sě, nl'itui sě: kâ nago jonia ralia nli nkango y'agali.

4 Nle be bulia omâri w'ongili wě, Judas Aiskaraiöt, onwa wi Saimön, o be kotizě, inle;

5 Ande zi re nl'agali minâ m'agolio nl'inkama s'idisyu ntyaro, nl'avo gore-möngi re arevo?

6 Nyinâ awulio ndě, aranga, inle; are nl'isyâlâ gore möngi re arevo: ndo kânde avegagi ofe, nl'avegagi nl'ipuka, aroanliě yâma y'aveliago gogo.

7 Nle be bulinia, Jisu, inle; Rigani yě vâvâ; kânde go ntyugu y'iběňlo sam apen-javenjo mo.

8 Kânde möngi re arevo, wu re nl'anuwe egombe zodu; ndo anuwe azye nla miě egombe zodu.

9 Ndo gw'amieni anlaga'wenge w'Iju, inle; are vâvâ; aĵieni wao, aranga gw'ingangi nyi Jisu dadiě, ndo, inle; wu ga yenle Lazerüs kě, anlöngunio ndě avila gw'ijuwa.

10 Ndo imĵisě impolo w'awondi erungu, inle; Lazerüs e ga yonizo kě.

11 Kânde gw'inyangi nyě awenge w'Iju w'agëndagi, nl'ayiviri Jisu.

12 Viaganu ntyugu'mâri, anlaga'wenge w'aŵieni go ntyago, gw'ayâgiu wao, inle ; Jisu e bia go Jeruselēm,

13 W'awōngi ampare m'iyila, nl'agēnda go datanla nla yě, be tonga wao, inle ; Osa-na ; Zavinlo nle Oga w'Isreël o bia gw'ina ny'Anyambia.

14 Gw'alēngi Jisu, oŋwa buru, avatamini yo ; ga nt'are tēdo pa,

15 Inle ; riga rie, oŋwa-omanto wi Saion : vona, Ogi wâ e bia, batamina pa g'oŋwa buru.

16 Isauñ meyinâ yi kotizo nl'ongili wě gw'alonga : ndo gw'azuminio Jisu, be jon-ginia wao, inle ; isauñ meyinâ yi re tēdo pa gore yě, nl'alendi wao isauñ meyinâ gore yě.

17 Sambo, anlaga'wenge w'aluō nl'ayě gw'aŵeli yě Lazerūs avila g'orongino wě nl'anlōnguniě avila gw'ijuwa, w'awuli.

18 Vâ ndaga yinâ anlaga w'alatana nl'ayě, kânde w'ayâgiu, inle ; alendi elemba zinâ.

19 Awuli Ifaraisi wao nla wao, inle ; Anu-we jena nte re'nuwe keva mpângâ ? Vona, ntye yodu y'asongiě.

20 Ndo avegagi nla wao Igrik w'aŋieni go savinla go ntyago *yi ntigo*.

21 Wao'ŋieni gore Fīlīp yi Bětsede yi Galaili, avambiě, inle; Rera, azuwe bela jena Jisu.

22 Nl'aŋieni Fīlīp awulini Andru: kâ Andru nli Fīlīp avâ bulinia wao Jisu.

23 Be jivira Jisu wao, inle; Igwěra ny'a-bieni, go be suminio onwa-w'onlomi.

24 Rěti, mi bulinia'nuwe, Kao intyâ ny'i-mba poswa go ntye ayuwa, nyo tigana da-diě: ndo ja nya juwa, nyi бага ilonda imi-enge.

25 Omedu o tōnda eměnlâ zě e be periza zo: ndo omedu ō numba zo go ntye yinâ, e be penjavenja zo gw'eměnlâ z'egombe zodu.

26 Ja omedu janjinla miě, e ga zonge mie; nla go be doana miě, gogo be doana nyongo yam kě: ja omedu janjinla miě, ayě, be dubo nli Reri *yam*.

27 Věnâ, inlinli nyam ny'ajena njuke: ndo mi ga wulia sě? Rera, zunginla miě avila gw'igwěra nyinâ: ndo vâ ndaga yinâ, abieni miě gw'igwěra nyinâ.

28 Rera, zuminia ini nyâ. Be bia inyo avila g'oroŋa, *inle*; mi azumini *nyo*: ndo mi be fâ suminia *nyo* kě.

29 Ndo anlaga w'agumanli vâvâ, nl'ayâgâ nyo, w'awuli, inle; akamba njali tova. Be bulia amâri, inle; Enjël akamba nl'ayë.

30 Be jivira Jisu nl'awulia'nle; Inyoi nyinâ ny'abieni kânde vâ mië, ndo gw'inyangi nyani.

31 Ndo vâtevênâ, nle ijëkëlia si ntye yinâ: vâtevênâ onwa w'oga wi ntye e be tombo.

32 Nla mië, ja mië banio avila go ntye, mi be dura *anlaga* waodu gore mie.

33 (Minâ m'awulio ndë, go tuminia onlôngâ w'ijuwa si be juwe ndë.)

34 Be jivira anlaga awulinië, inle; Azuwe ayâgiu gw'ivanga, inle; Krais e doana ego-mbe zodu: ndo o bulia së, inle; Onwa w'onlomi e be banio gw'igonu? Onwa w'onlomi winâ mande?

35 Nle be bulinio wao nli Jisu, inle; Kwë onwa lingo, ozange wu re nl'anuwe. Gëndani vâ re'nuwe nl'ozange: anuwe vende koto nli mpiri: kânde ja oma kända nli mpiri amie nkova be këndë.

36 Vâ re'nuwe nl'ozange, yivirani ozange, inle; anuwe kâ doana awanla w'ozange. Agamba minâ m'awulio nli Jisu, kâ yë këndagi ayumbunla wao.

37 Ndo vanganli alendi lemba yenge volo yenâ gw'azyo mao, wi jivirě:

38 Inle; igamba ny'agambio nl'Isaias yi pröfit bia rěti, ny'agambio ndě, inle; Ovan-gini, mande o re jivira pa agambi mazyo? nla gore mande ogâ w'Anyambia wu re tu-minia pa?

39 Ndo w'alěngi ngulu yi jivira kânde Isaias avâ bulia nyöngâ nyěnlě,

40 Inle; anlunjizi antyâ mao, nl'ayâlizi irěmi yao, inle; w'ayena nl'antyâ mao; nlâ kotiza nl'irěmi yao: nl'agalunio: kâ mi atoliza wao.

41 Isauñ meyinâ y'awulio nl'Isaias gw'a-yeniě ivendi nyě, nl'agambiě g'onwanji wě.

42 Ndo nlami yenge kě, w'ajivirě; ndo gw'itia s'Ifaraisi wi mēmě, wi vende tombo go nago y'Anyambia:

43 Kânde w'aröndi isuminia s'anlaga via-ganu nla isuminia s'Anyambia.

44 Be tonga Jisu nl'awulia, inle; Omedu o jivira gore miě, e jivira gore miě, ndo gore oma o romi miě:

45 Nl'ayě o jena miě, e jena kě oma o romi miě.

46 Mi abia ozange go ntye, inle; omedu o jivira miě, e be doana go mpiri.

47 Nla j'âmedu jâgâ agambi mam, ayivira, mi ayëkëlië; kânde mi bia go jëkëlia ntye, ndo go sunginla ntye.

48 Ayë o bika mië, nlâ yâgâ agambi mam, are nl'oma o be jëkëlië, inle; agamba m'agambio nli mië, mo jëkëlië go ntyugu nuwunla.

49 Kânde mi kamba miëmë; ndo Rerë o romi mië, aveni mië ivanga, nte be kamba mië, nte be bulia mië.

50 Ndo mi avoro, inle; ivangi nyë, nyi re emënlâ z'egombe zodu: ezâmedu zi kambo mië, ga nt'awulio mië nli Rerë, yenâ kamba mië.

EWONJO XIII.

NDO viaga râ ntyago yi ntigo, gw'amieni Jisu, inle; igwëri nyë ny'abieni go be dubuwë avila go ntye yinâ agënda gore Rerë, aröndië möngië wu re go ntye, aröndi wao koanga go nuwunla.

2 Nla inya si nkolu mana pa, (onyambe w'aveli g'orëma wi Judas Aiskaraiöt onwa wi Saimön go kotizë,)

3 Jisu amieni, inle; yâma yodu y'avenio gw'agâ më nli Rerë, nl'avienië avila gore Anyambia, kâ yë fwinia gore Anyambia;

4 Be kumanlě avila gw'inya si nkolu, alimbinlě ingâi sě; awōngiě tolu alirie *yo* g'okuwěmě.

5 Avila vâvâ, be jirě aningo go ntyēnge, n'avakili go jovunla ongili agolo, nli siza *ma* nli tolu y'avegago ndě liria pa.

6 Nle be biě gore Saimōn Pitěr; n'awulinio nli Pitěr, inle; Rera, o jovunla agolo mam?

7 Be jivira Jisu awuliniě, inle; O pa mia nte denda miě vĕnâ; ndo o be mia kwě.

8 Be bulia Pitěr gore yě, inle; O yovunla agolo mam. Be jivira Jisu yě, inle; Jâgâ mi ayovunlâ o zye nli mĕbi nla miě.

9 Awulinio yě nle Saimōn Pitěr, inle; Rera, arang'agolo *mam* dadiě, ndo agâ *mam* n'ewonjo *zam* kě.

10 Be bulinio yě nli Jisu, inle; oma o re jovunla pa, azye n'isyâlâ kao go jovunla agolo *mě*, ndo are du pupu: kâ'nuwe re pupu; ndo aranga waodu.

11 Kânde amieni oma o be kotizě: yenâ awuliě, inle; anuwe re pupu, ndo arang'anuwe du.

12 Gw'amĕnizě i jovunla s'agolo mao, n'awōngiě ingâi sě avâ doana tu, awuliniě wao, inle; Anuwe avoro nt'adenda miě'nuwe?

13 Anuwe zelia mië, inle; Onlënji, nl'O-
vangini; kâ'nuwe bulia rëti; kânde yenâ
re mië.

14 Jâgâ mië, nle Ovangini nl'Onlengi
wani, ayovunli agolo mani; anuwe nl'anu-
we yovunlani agolo mani kě.

15 Kânde mi anlënji'nuwe, inle; anuwe
ga lenda ga nt'alendi mië'nuwe.

16 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle; Nyongo
azyë viaganu nla reri yě: nlâ oma o romio
viaganu nla oma o romië.

17 Ja'nuwe mia isauñ meyinâ, re mbia
gore'nuwe, jâgâ'nuwe denda yo.

18 Mi kamba g'onwanja w'anuwe du; mi
avoro o re mië pinja pa; ndo, inle; irëndâ
tâ bia rëti, Ayë nya mpëmba nla mië, atom-
bini ntumbu yě gore mië.

19 Vënâ mi donge bulinia'nuwe, yo viaga
râ, inle; ja ya bia rëti, anuwe kâ jivira, in-
le; mië nle yě.

20 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle; Oma o
bõnga omedu o romio mië: e bõnga mië
ke: nl'oma o bõnga mië, e bõnga oma o
romi mië.

21 Gw'awuli Jisu yënâ, ayenië njuke gw'i-
nlinli nyë, nl'awulië, inle; G'iligili mi bulini-
a'nuwe, inle; omâri gore'nuwe be kotiza mië.

22 Nle be pona ongili wao nla wao, aloŵa mpaga oma o kambo ndě.

23 Ndo avegagi omâri gore ongili wě, aviti go.ntonno yi Jisu, o tōndo nli Jisu.

24 Saimōn Pitēr avēpiě, inle; e ga vambiě, inle; mande oma o kambo ndě.

25 Ayě, pita go ntonno yi Jisu, awuliniě, inle; Rera, ayě, mande?

26 Be jivira Jisu, inle; Ayě nle yě o be pa miě nkizi, ja mi aduvia *yo*. Ndo gw'aluvia nkizi aveni *yo* gore Judas Aiskaraiōt, onwa wi Saimōn.

27 Ayě bōnga pa nkizi, Onyambe w'ayin-ginli gore yě. Be bulino yě nle Jisu, inle; Nte be dendâ, lenda nēganēga.

28 Ndo mio'ma go tavoro ntinla y'awuliniě yě yenâ.

29 Kânde awěwâ w'avivi, inle; kânde Judas avegagi n'ipuka, awulinio nli Jisu, inle; Gola *ya meyanâ* yi belo'zuwe go nt-yago; ntyâ e ga ve ezâma gore mōngi re arevo.

30 Ayě bōnga pa nkizi, be kâgwě gw'igala nēganēga: ndo arueni ogwěra.

31 Ndo gw'agâgwě, be bulia Jisu, Věnâ Onwa w'onlomi asuminio, n'Anyambia azuminio vâ yě.

32 Jâgâ Anyambia azuminio vâ yě, Anyambia be suminiě kě vâ yěmě, kâ yě suminiě kwěvimo.

33 Awanla arumbe, vâ oŋwa lingo wakwě mi are nl'anuwe. Anuwe be buta miě; ndo, ga nt'awulini miě Iju, inle; Go be kěnda miě, anuwe lěnge ngulu yi bia; nânâ bulinia miě'nuwe vĕnâ.

34 Ivanga nyânla nya pa miě'nuwe, inle; Rōndanani; ga nt'arōndi miě'nuwe, yenâ rōndanani anuwe nl'anuwe.

35 Nla yinâ *anlaga* waodu be mia, inle; anuwe nle ongili wam, ja'nuwe re nl'itōndana.

36 Saimōn Pitěr awuliniě, inle; Ovangini, o kěnda gwĩ? Jisu ayivirě, inle; Go be kěnda miě, o *ga* zonge miě *ga* vĕnâ, ndo jangojango o be songa miě.

37 Be bulinio yě nli Pitěr, inle; Ovangini, miě lěnge ngulu songâ vâtevĕnâ nl'ande? Mi be periza emĕnlâ zam gore wě.

38 Be jivira Jisu gore yě, inle; O be periza emĕnlâ zâ gw'inyangi nyam? Rĕti, mi buliniâ, inle; njâgâni'nlomi be koga, kao oĕma donge danda miě nyōngâ nt-yaro.

EWONJO XIV.

AYENIZANI irëmi yani njuke : yivirani Anyambia, yivirani mië kë.

2 Go nago ya Reri yam yi re sinöntye sin-yenge : aza nânâ, mië kâ bulinia'nuwe. Mi kënda go kekiza mbora gore'nuwe.

3 Nla ja mi akënda go kekiza'nuwe mbora, mi be fâ bia go bönga'nuwe gore miëmë, inle ; vâ re mië, *gogo* be doana'nuwe kë.

4 Nla go be kënda mië, anuwe avoro, nli mpânâ anuwe voro.

5 Awulinio yë nli Tõmas, inle ; Ovangini, azuwe mia go këndâ, ndo azuwe be mia mpânâ së ?

6 Awulio yë nle Jisu, inle ; mië nle mpânâ nl'omiënle, nl'emënlâ ; zyele oma o bia gore Rerë, kao nla mië.

7 Kânle anuwe amieni mië, gavâ'nuwe amieni Reri yam kë ; nl'avila gw'egombe zinâ anuwe avoro yë, nl'ayenië kë.

8 Nle be bulia Fîlîp gore yë, inle ; Ovangini, ruminia'zuwe Rerë, gambënle azuwe sindinla.

9 Be bulino yë nle Jisu, inle ; Mië adoani olîngo mpolo yenâ gore wë, ndo o mie mië Fîlîp ? ayë re jena pa mië, ajeni Rerë kë ;

ndo ande zi buliâ, inle; Ruminia'zuwe Rerë?

10 O jivira, inle; mië re nla Rerë; nla Rerë kë nla mië? agamba mi bulinia mië' nuwe mi kamba *mo* miëmë: ndo Rerë are gore mië, e janja vilo.

11 Yivirani mië, inle; mië re gore Rerë, nla Rerë gore mië: vanganli yivirani mië vâ nyanga nyi vilo.

12 Rëti, mi bulinia'nuwe, inle; Omedu o jivira mië, vilo yi janjo mië, yi be janjo ndë kë; nli *vilo*, volo viaganu nla yinâ be dendo ndë; kânde mi kënda gore Reri yam.

13 Nl'ezâmedu zi bambio'nuwe nl'ini nyam, mi be denda zo, inle; Rerë ga zuminio nl'Onwanla.

14 Ja'nuwe bambia ezâmedu gw'ini nyam, mi be denda zo.

15 Ja'nuwe tōnda mië, venjavenjani ampangi mam;

16 Gambënle mi be kambinla Rerë, kâ yë pa'nuwe Ozindini onwënle o be doana gore' nuwe egombe zodu;

17 Inle; Inlinla ny'omiënle; nyi re nyi zye ngulu yi böngo nli ntye, kânde nyi jeno, nlâ mio nli ntye: ndo anuwe avoro

nyo, kânde nyi doana nl'anuwe, nla be doana nl'anuwe.

18 Mi be tiga'nuwe isindia fâ: mi be bia gore'nuwe.

19 Vâ onwa lingo wakwě, ntye y'ayenle miě nyěnle; ndo anuwe jena miě, kânde mi are bâ, anuwe be doana bâ kě.

20 Go ntyugu mē anuwe be mia, inle; mi are gore Reri yam, nl'anuwe nla miě, miě nla'nuwe.

21 Omedu o re nl'ampangi mam, avenja-venja mo, ayě nle oma o tōnda miě; nl'ayě o tōnda miě, e be tōndo nli Reri yam, gambēnle mi be tōndě nl'aruminia okuwam gore yě.

22 Nle be bulia Judas (arang'Aiskaraiōt) gore yě, inle; Ovangini, ande zi re wě be tuminia okuwâ gore'zuwe, ndo aranga go ntye?

23 Be jivira Jisu awuliniě, inle; Jâ'ma tōnda miě, kâ penjavenja agambi mam; gambēnle Reri yam be tōndě, nl'azuwe be bia gore yě, avanga idoanlo yazyo nl'ayě.

24 Omedu o re tōnda miě, e penjavenj'a-gambi mam: ndo igamba nyi jâgâ'nuwe aranga nyam, ndo nya Rerě o romi miě.

25 Isauñ meyinâ y'akamba miě'nuwe, vâ re miě nla'nuwe.

26 Ndo Ozindini, inle; Inlinla ny'Orunda, nyi be tomo nli Rerě gw'ini nyam, e be nēnja'nuwe yodu, nli jonginia'nuwe isauñ wedu y'awulini miě'nuwe.

27 Mi tiga'nuwe nl'amēnje, amēnji mam mi pa'nuwe mo: aranga ga nte pē ntye, pa miě'nuwe. Avangani irēmi yani njuke, nlâ ariani.

28 Anuwe ajâgiu, inle; nt'abulinia miě'nuwe, inle; mi akēndaga, ndo mi be fâ bia gore'nuwe. Jâgâ'nuwe tōnda miě, anuwe kâ tōnda polo, kânde mi abulini'nuwe, inle; mi akēnda gore Rerě, kângânde Reri yam aro mpolo viaganu nla miě.

29 Ndo vēnâ, mi abulini'nuwe vâ re zi pa bia, inle; go be bia zo, kâ'nuwe jivira.

30 Avila gw'egombe zinâ mi be kamba nl'anuwe polo; kânde oŋwa w'oga wi ntye yinâ e bia, ndo gore miě azye nli mpōngâ.

31 Ndo, inle; ntye yinâ yi ga mia, inle; mi tōnda Rerě; nla ga nt'avenio miě nli Rerě ivanga, nânâ denda miě. Gumanlani okani avila vēnâ.

EWONJO XV.

MIË nle ogâle rêti, nla Reri yam nle oma
o penjavenja wo.

2 Ivare yedu gore mië ny'ayana ilonda, e
tomba nyo: nl'*ivare* yedu nyi jana ilonda,
e sēnga nyo, inle; nyi ga wunie ilonda imi-
enge.

3 Vēnâ anuwe re pupu nl'igamba ny'awu-
lini mië'nuwe.

4 Loanlani nla mië, kâ mië nla'nuwe. Ga
ntaga ivare ny'alēnge ngulu yi jana ilonda
nyomē, kao nyi doana nl'ogâle: yenâ re kē
anuwe ayana ilonda, kao anuwe doana nla
mië.

5 Mië nle ogâli, anuwe *nle* ampare: Ome-
du o doana nla mië, kâ mië nla yē, oma mē
e jana ilond'imienge: kânde aza mië, anu-
we lenge ngulu denda mpōngâ.

6 Jâg'âma doana nla mië, e fwalo ga iva-
re, kâ yē joma: nl'anlaga datiza mo, avwala
mo g'ogoni, kâ mo pia.

7 Ja'nuwe doana nla mië, nl'agambi mam
doana gore'nuwe, gambēnle anuwe be bam-
bia ezâmedu zi belo'nuwe, kâ zo dendo
gore'nuwe.

8 Vâ yinâ Reri yam asuminio, inle; anuwe

jana ilond'imienge: nânâ be doana'nuwe ongili wam.

9 Ga nt'aröndio mië nle Rerë, nânâ tönda mië'nuwe kë: loananle gw'itöndi sam.

10 Ja'nuwe penjavenj'ampangi mam, gambënle anuwe be doana nl'itöndi sam; ga nt'avenjavenji mië ampanga ma Reri yam, nl'aloana nl'itöndi sê.

11 Isauñ meyinâ y'awulini mië'nuwe, inle; itöndi sam ga loanle nl'anuwe nl'itöndi sani si ga yonie.

12 Nyinâ nle ivangi nyam, Inle; röndanani anuwe nl'anuwe, ga nt'aröndi mië'nuwe.

13 Zyele oma ore nl'itönda sipolo viaganu nla sinâ, inle; oma e periza emënlâ zë vâ indego sê.

14 Anuwe sindego sam, jâgâ'nuwe denda ezâmedu zi sombia mië'nuwe.

15 Avila vâ egombe zinâ mi fwelia'nuwe, inle; inyongo; kânde nyongo e mia ya yi dendo nli reri yë: ndo mi afweli'nuwe sindego; kânde isauñ yodu y'ayâgiu mië gore Reri yam, mi avangi'nuwe mia yo.

16 Anuwe pinja mië, ndo mi avinji'nuwe nl'aromi'nuwe, inle; anuwe ga gënde ayana ilond'imienge, inle; ilondi yani ga loanle,

inle; ezâmedu zi bambia'nuwe nle Rerë gw'ini nyam zi be po'nuwe.

17 Isauñ meyinâ yi sombia mië'nuwe, inle; Rôndanani anuwe nl'anuwe.

18 Ja ntye numba'nuwe, anuw'avoro, inle; y'alonge numbi mië, yo *numbaga'*nuwe râ.

19 Jâgâ'nuwe nivio nli ntye, ntye yi kâ tōnda mōngië; ndo kânde nle anuwe ga yi ntye, ndo mi apinji'nuwe go ntye yenâ nlu-mbo'nuwe nli ntye.

20 Yonginiani igamba ny'awulini mië, nuwe, Inle; nyongo azy'ompolo viaganu nla reri yë. Ja w'agâmbizi mië, wi be kâmbiza'nuwe kě: ja w'avenjavenj'igambi nyam, wi be penjavenja nyani kě.

21 Ndo isauñ meyinâ du wi be denda yo gore'nuwe gw'inyangi ny'ini nyam, kânde w'amie oma o romi mië.

22 Kânle mi azye bia, agamba nla wao, gavâ wi zye nl'impani mbe: ndo vënâ, wi zye nlintalio gw'ibe sao.

23 Omedu o numba mië, e numba Reri yam kě.

24 Kânle mi ajanjinla vilo y'ayanjizo nl'oma onwënle, gavâ wi zye nl'ibe; ndo vënâ w'ajeni nl'anlumbi mië nli Reri yam kě.

25 Ndo, inle; nyi ga vie vâ rëti, *igamba* ny'arëndio gw'ivangi nyao, inle; w'anlumbi mië vâ nyawë.

26 Ndo ja Ozindini abia, o be tomo mië gore'nuwe avila gore Rerë, inle; Inlinla ny' omiënle, nyi pila gore Rerë, nyo be bulia g'onwanji wam.

27 Nla'nuwe kë, anuwe be mieza g'onwanji wam, kânde'nle anuwe aloanli nla mië avila gw'avakili.

EWONJO XVI.

ISAUÑ meyinâ y'abulinia mië'nuwe, inle; avoswani.

2 Wi be tomba'nuwe gw'inago s'Anyambia: I, egombe zi bia, inle; omedu o jona'nuwe, kâ pivia'nle; e denda ntöndini y'Anyambia.

3 Nl'isauñ meyinâ yi be dendo'nuwe nli wao, kânde wi mie Rerë nlâ mië.

4 Ndo isauñ meyinâ y'awulini mië'nuwe, inle; go be bia egombe, anuwe kâ jonginia, inle; mi awulini'nuwe yo. Nla isauñ yinâ yi rë mi bulinia'nuwe yo gw'alonga, kânde mi avegagi nl'anuwe.

5 Ndo egombe zinâ mi këndaga gore oma o romi mië, ndo zyel'oma gore'nuwe o bambia mië, inle; O toa gwĩ?

6 Ndo kânde mi abulinia'nuwe isauñ me-
yinâ, ekêva z'ajonia irëmi yani.

7 Ndo mi bulinia'nuwe omiënle: yi re
mbia gore'nuwe, inle; mi akëndaga: kânde
kao mi akëndaga Ozindini e be bia gore'
nuwe; ndo go be kända mië, mi be tomë
gore'nuwe.

8 Ndo go be bia yë, e be suria ntye g'on-
wanja w'ibe nl'orëti nl'ijëkëlia:

9 Gw'ibe, kânde wi jivira mië:

10 G'orëti, kânde mi kända gore Reri yam,
kâ'nuwe jena mië nyënle;

11 Gw'ijëkëlia, kânde oga wi ntye yinâ e
jëkëlio.

12 Mi are nl'isauñ imienge yi bulinia'nuwe,
ndo anuwe lënge ngulu yi sindinla yo vënâ.

13 Ndo go be bia Inlinla ny'omiënle, e be
kendia'nuwe g'omiënle wodu; kânde e be
bulia g'okuwëmë: ndo osauñ wedu wi be
jâgâ yë, wo be kambo ndë; kâ ye be tumi-
nia'nuwe isauñ yi bia.

14 E be suminia mië: kânde e be bönga
vâ yam, aruminia gore nuwe.

15 Yâma yodu yi re nla Reri yam, iyam:
yenâ bulia mië, inle; e be bönga gore mië,
aruminia gore'nuwe.

• 16 Onwa lingo wakwë, anuwe be jena

miě; nl'õjwa lĩngo wakwě, anuwe be fâ jena miě, kânde mi kěnda gore Rerě.

17 Nle be bulia *awěwâ* gore ongili wě wao nla wao, inle; Yinâ yi bululiniě'zuwe ande? Inle; õjwa lĩngo wakwě, anuwe be jena miě: nl'õjwa lĩngo wakwě, anuwe be fâ jena miě: kânde mi kěnda gore Rerě?

18 Nle be bulia wao, inle; Ande zina zi bulio ndě, inle; Ojwa lĩngo wakwě? azuwe pa mia nte buliě.

19 Ndo Jisu amieni, inle; w'aveli bambiě, nl'awuliniě wao, inle; Anuwe bambianla, inle; mi abulinia'nle; Ojwa lĩngo wakwe, anuwe be jena miě: nl'õjwa lĩngo wakwě, anuwe be fâ jena miě?

20 Gĩlĩlĩ mi bulinia nuwe, inle; anuwe be dena nli tonga, ndo ntye be tōnda poló; kâ nuwe be jena ekěva, ndo ekěva zani zi be kaluo gw'itōnda.

21 Oĩanto ja e suno nli syângâ are nl'ekěva, kânde igwěri nyě ny'abieni: ndo ja ajano õjwanla, e fâ jonginia azili mě nyě-nle, vâ mbia kânde onlomi ajano go ntye.

22 Ndo anuwe vẽnâ re nl'ekěva; ndo mi be fâ jena'nuwe, kâ irěmi yani yi be jena mbia polo, kâ mbia yani zyel'oma bōngina'nuwe yo.

23 Go ntyugu mě, anuwe be bambia miě mpângâ. Rěti, mi bulinia'nuwe ezâmedu zi be bambia'nuwe Rerě gw'ini nyam, e be pa'nuwe zo.

24 Anuwe pa bambia ezâmedu gw'ini nyam koanga egombe zinâ: vambiani, kâ'nuwe bōnga, kâ mbia yani jonia.

25 Isauñ meyinâ y'awulini miě'nuwe nli gâmba; ndo egombe zi bia go be kamba miě'nuwe nyēnle nli gâmba ndo mi be tuminia'nuwe Rerě buku.

26 Go ntyugu mě anuwe be bambia gw'ini nyam: mi zye bulinia'nuwe, inle; mi be kambinla Rerě vâ'nuwe:

27 Kânde Rerě ayēmē e tōnda'nuwe, kânde anuwe arōndi miě nl'ayiviri, inle; mi aṽieni avila gore Anyambia:

28 Mi aṽieni avila gore Anyambia, nl'avia go ntye; nla mi fâ tiga ntye agēnda gore Rerě.

29 Nle be bulinio yě nl'ongili wě, inle; Vona, vēnâ o kamba buku, o kâmba nli gâmba.

30 Ndo vēnâ azuwe amieni, inle; o voro isauñ yodu, nl'o zyel'isyâlâ, inle; oma bambiâ: vâ yinâ azuwe jivira, inle; o bieni avila gore Anyambia.

31 Nle be jivira Jisu wao, inle; Věná anuwe jivira?

32 Vonani, igwěra nyi bia; I, ny'abieni, go be pazangana, nuwe: omedu go mbori yě, kâ tiga miě anka: ndo mi azye anka, kânde Rerě are nla miě.

33 Isauñ meyinâ y'awulini miě'nuwe, inle; gore miě anuwe ga loanle nl'aměnje. Go ntye anuwe be doana nli njuke, ndo zindinlani irěmi yani: kânde mi akevi ntye.

EWONJO XVII.

AGAMBA minâ m'awulio nli Jisu, nl'a-rombinle antyâ mě g'oroŵa, nl'awuliě, inle; Rera, igwěra ny'abieni: zuminia Oŋwanli wâ onlomi, inle; Oŋwanli wâ ga zuminia kě.

2 Ga nt'aveniâ yě ngulu gw'izyonli yodu, inle; e ga vě eměnlâ z'egombe zodu gore waodu w'aveniâ yě.

3 Nla yinâ nle eměnlâ z'egombe zodu, inle; wi ga miâ, Anyambia ya rěti dadiě, nla Jisu Krais o romio ndâ.

4 Mi azuminiâ go ntye; mi aměnizi evilo z'aveniâ miě go janja.

5 Ndo věnâ, O Rera, zuminia miě nl'a-

wěmě, n'l'ivendi ny'avegagi miě n'l'awě ntye vakiliaga râ.

6 Mi atumini ini nyâ gore *mõngi* w'aveniâ miě, avila go ntye: w'avegagi iwâ, kâ wě pa miě wao: w'avenjavenji igambi nyâ.

7 Ndo w'amieni, inle; ezâmedu z'aveniâ miě, zi re n'l'awě:

8 Kânde mi aveni wao agamba m'aveniâ miě: kâ w'awõngi *mo* n'l'amieni wao rěti, inle; mi aṽieni avila gore wě: kâ wao ji-vira, inle; awě romi miě.

9 Mi kambinla vâ wao: mi kambinla vâ ntye: ndo vâ wao w'aveniâ miě: kânde iwâ.

10 N'l'iwam waodu iwâ, n'l'iwâ wam; nla mi apendizō nli wao.

11 Ndo věnâ, mi azyele go ntye nyěnle, ndo winâ wi re go ntye, nla mi bia gore wě. Rera Orunda, venjavenja gw'ini nyâmě wao w'aveniâ miě, inle; wi ga loanle mo, ga nta re'zuwe.

12 Vâ re miě nla wao go ntye, mi avenjavenji wao gw'ini nyâ: w'aveniâ miě, mi avenjavenji, nla zyel'omâri gore wao o re pera pa, kao oṅwa w'ijilizo, inle; iřendâ tâ bia rěti.

13 Ndo věnâ mi bia gore wě, n'l'isauñ yinâ

y'agambio miě go ntye, inle; wi kâ doana n'l'itōndi sam ralie g'ikuwi yaomě.

14 Mi aveni wao igambi nyâ; kâ ntye numba wao, kânde wao ga yi ntye, ga nta re miě zye yi ntye.

15 Mi bambiâ, inle; romba wao go ntye, ndo, inle; venjavenja wao avila gw'ibe.

16 Wao ga yi ntye, ga nta re miě ga yi ntye.

17 Vanga wao nkěre, nli omiěnlē wâ: igambi nyâ nyi re omiěnlē.

18 Ga nt'aromiâ miě go ntye, yenâ aromi miě wao go ntye kě.

19 Nla gw'inyangi nyao mi mēpia okuwam, inle; wao kě, wu ga mēpio vâ omiěnlē.

20 Nlâ mi kambinla wao dadiě: ndo gore wao kě wu be jivira miě gw'igambi nyao:

21 Inle waodu ga loanle mo; ga nt'are wě Rera, nla miě: nla miě nla wě, inle; waodu kě ga loanle mo nla'zuwe; yenâ ntye ga yivire, inle; awě romi miě.

22 Ivenda ny'aveniâ miě, mi aveni nyo wao, inle; wi ga loanle mo ga nta re'zuwě omo;

23 Miě nli wao, kâ wě nli miě, inle; wu ga vango mbia mpolo n'l'omo, yenâ ntye ga

mia inle awě romi miě : nl'arōndi wao, ga nt'arondiâ miě.

24 Rera, mi bela, inle ; wao kě w'aveniâ miě doana nla miě go mbora re miě : kâ wao jena ivendi nyam, ny'aveniâ miě : kânde o rōndi miě ntye y'avakiliaga râ.

25 O Rera y'orēti, ntye y'amie wě : ndo mi avoro wě, kâ winâ w'amieni, inle ; o romi miě.

26 Nla mi amieza wao ini nyâ, kâ mi mieza *nyo*, inle ; itōnda si tōndo ndâ miě, si be doana gore wao, kâ mie kě, gore wao.

EWONJO XVIII.

NDO gw'agambi Jisu agamba minâ, be kēndē alaliē onw'olâvi Kīdrōn nl'ongili wě : avegagi vâvâ ntyaga, ayinginliē nl'ongili wě.

2 Mbora meyâ y'amienio nli Judas o go-tizē kě : kânde Jisu agēndagi vâvâ egombe zenge nl'ongili wě.

3 Gw'awōngi Judas nkândâ y'*anlomi* nli nlami y'isâzya avila gore im̃nisē impolo nl'Ifaraisi, be biē nl'ilampi, nl'ijo, nl'imianga.

4 Jisu sambo, amieni isauñ yodu yi bia gore yě, agēndiagē nl'awuliniē wao, inle ; Anuwe buta mande ?

5 Be jivira wao yě, inle, Jisu yi Nazerët Awulini Jisu wao, inle; miě nle *yě*. Nla Judas kě o gotizě, agumanli nla wao.

6 Gw'awulini yě wao, inle; miě nle *yě*, w'aṽini nli nyuma, avoswa go ntye.

7 Nle be fâ bambiě wao, inle; Anuwe buta mande? Be jivira wao, inle; Jisu yi Nazerët.

8 Be jivira Jisu awulini wao, inle; mi abu-lini'nuwe, inle; miě nle *yě*. Jâgâ'nuwe buta miě riga *mõngi* sinâ këndaga:

9 Inle; igamba ny'agambio ndě, kâ bia rěti, *mõngi* mesânâ w'aveniâ miě, mi periza nlâ'ĩmâri.

10 Ndo Saimõn Pitër avegagi nl'okwara aluri wo, azâva nyongo yi mĩnisě mpolo oroi onomiě wě. Ina nyi nyongo nle Malkus.

11 Nle be bulina Jisu Pitër, inle; Vĩniza okwari wâ gw'egoro: ingongo ny'avenio miě nle Reri yam, mi ayõnge nyo?

12 Nle be bõnga nkândâ, nli ngâwa nli nlami y'isâzya ny'Iju awõngi wao Jisu, agorě,

13 Nl'agëndia wao yě gw'alonga gore Anas, (kânde avegagi ogâi wi Keafas, o vegagi mĩnisě mpolo ompuma mě mo.)

14 Ndo Keafas nle yě o veni mondâ gore

Iju, inle; mbia vâ onlomi omâri e ga yuwe gore anlaga.

15 Ndo Saimôn Pitër azongië Jisu, ongili omâri kë. Ongili mewânâ amieno nli mñisë mpolo, nl'ayinginlë nli Jisu go nago yi mñisë mpolo.

16 Ndo Pitër agumanli gw'iguge gw'igala. Nle be kâgwa ongili omâri mewânâ o mie-nio nli mñisë mpolo agambië nl'oma o penginla iguge nl'ayinginlië Pitër.

17 Nle be bulia onw-anto o pengini iguge gore Pitër, inle; Awë aranga omâri w'ongili w'onlomi winâ? Awulië, inle; Ga mië.

18 Nl'inyongo nli sâzya w'agumanli vâvâ, w'avangi ebeke z'amingilia m'ogoni: kânde avegagi ife: kâ wao jâgâ ogoni: nli Pitër agumanli nla wao ayâgâ ogoni.

19 Nle be bambia mñisë mpolo avambië Jisu g'ongili wë nl'inënji së.

20 Be jivira Jisu ayivirë, inle; mi agambi buku go ntye: mi anlënjagi ntyug'wedu go nago y'Anyambia, nla go nago mpolo y'Anyambia, gw'agëndagi Iju egombe zodu, ndo go ntyâria mi akamba mpângâ.

21 O bambia mië së? Vambia wao w'ayâginu mië nt'agambi mië gore wao; vona, w'avoro nt'agambi mië.

22 Ndo gw'agambiě yenâ, enlami z'isâzya z'akumanli, awoli Jisu nli ntyâmě, nl'awuliě, inle; O jivira mñisě mpolo yenâ?

23 Ayiviri Jisu gore yě, inle; Jâgâ mi akamba mbe; kâ mieza nl'ibe: ndo jâgâ mbia, o bola miě sě?

24 (Ndo Anas agëndiziě lirio pa, gore Keaifas mñisě mpolo.)

25 Nle be kumanla Saimön Pitër, ayâgâ ogoni. Nle be bulino yě nle wao, inle; Awě kě arang'omâri w'ongili wě? Alandiě nl'awuliě, inle; ga miě.

26 Nyongo'mâri yi mñisě mpolo (o vegagi s'ijano nlâ renio nli Pitër oroi) awuliě, Mi zye jenâ go ntyaga nl'ayě?

27 Nle be fâ danda Pitër: nla kwěvimo agogi njögâni.

28 Nle be këndiza wao Jisu avila gore Keaifas go nago yi jëkëlio, avegagi ntye mpiri: ndo waomě wi jinginja go nago yi jëkëlio: wi vende *děnga* mpali: ndo, inle; wi ~~ga~~ nya ntyago yi ntigo.

29 Be kâgwa Pailöt gore wao nl'awulia, inle; Ntyembâ nde bago'nuwe gore onlomi winâ?

30 Be jivira wao awuliniě, inle; Kânle yě g'omâ mbe, azuwe tâ bagě gore wě.

31 Nle be bulinia Pailöt wao, inle; Wõn-gani yě, ayěkěliě nl'ivangi nyani. Awulio yě nl'Iju, inle; Sambo zye.mbia vâ'zuwe jona omedu.

32 Inle; igamba nyi Jisu nyi ga vie rěti ny'agambio ndě, go tuminia njuni be juwo ndě.

33 Nle be fâ jinginla Pailöt go nago y ijěkělio, be feliě Jisu avambiě, inle; Awě oga w'Iju?

34 Ayiviro yě nli Jisu, inle; O bulia ndaga yinâ awěmě, mbě amâri wi re buliniâ pa g'onwanji wam?

35 Ayiviri Pailöt, inle; Miě Jiu? Inlõngâ nyâmě nl'imĩnisě impolo w'avagiâ gore miě. O'lend'ande?

36 Be jivira Jisu, inle; Inlõngâ nyam aranga nyi ntye yinâ: kânle inlõngâ nyam nyi ntye yinâ, gavâ inyongo sam s'atâ noa, inle; mi agotizo gore Iju: ndo vẽnâ inlõngâ nyam nyi zye gunu.

37 Pailöt awuliniě, inle; sambo Awě oga? Be jivira Jisu, inle; O bulia, inle; miě oga. Go ndaga yinâ yo yanio miě, go ndaga yinâ aṽieni miě go ntye, inle; mi ga mieza g'omiënle. Omedu o re nl'omiënle e jâgâ inyoi nyam.

38 Be bulino yě nle Pailöt, inle; Omiënle n'ande? Gw'awuliniě yenâ avâ kâgwě gore Iju n'awuliniě wao, inle; mi pa dēnga ntyěmbâ nla yě du.

39 Ndo anuwe re nla ntyali, inle; miě ga vuruna'nuwe omâri go ntyago yi ntigo: Anuwe bela miě puruna'nuwe Oga w'Iju?

40 Nle be fâ tongwa waodu, inle; Arang' omâ winâ: ndo Barabas. Ndo Barabas ave-gagi ofe.

EWONJO XIX.

NLE be bönga Pailöt Jisu n'azivi yě.
2 Nl'anlogi isâzya ipaki ny'arëndě, w'awonie *nyo* gw'ewonjo zě: be bâria wao yě nli ngâi yatenatena.

3 Nl'awulia, inle; Mbolo, Oga w'Iju: nl'awoli wao yě nl'agâ mao.

4 Nle be fâ kâgwa Pailöt, awuliniě wao, inle; Vonani mi bagě gore'nuwe, miane, inle; miě dēnga ntyěmbâ du gore yě.

5 Nle be bia Jisu aŵiě, bâra pa nl'ipaki ny'arëndě nli ngâi mpolo yatenatena. Be bulia *Pailöt* gore wao, inle; Vonani on-lomi!

6 Gw'ayenio.yě nl'imīnisě impolo nli nlami, arongi wao, inle; Vānianiě, vānianiě. Be

bulia Pailõt gore wao, inle; Wõngani yě, kâ banianě; kânde mi dënga ntyëmbâ du gore yě.

7 Be jivira Iju ayivirě, inle; Azuwe re nl'ivanga, nla gw'ivangi nyazyo e ga yuwi, kânde e panga okuwě Onwanla w'Anyambia.

8 Gw'ayâgiu Pailõt igamba menyânâ, arieniě viaganu:

9 Nl'avâ jinginlě go nago y ijëkělio, awu liniě Jisu, inle; O pila gwĩ? Ndo Jisu e jivira ndaga.

10 Nle be bulia Pailõt gore yě, inle; O gambe nla miě? O pa mia, inle; mi are nl'ingulu yi baniâ, nli ngulu yi purunâ?

11 Be jivira Jisu, inle; O lěnge ngulu yedu gore miě, kao ya po wě avila gw'igonu: ndo oma o kotizi miě gore wě are nl'ibe ipolu viaganu.

12 Nl'avila vâvâ aveli Pailõt puruně: ndo Iju w'arongi, inle; Jâgâ o puruna oma winâ, Awě ga ndego yi Sizar: onedu o panga okuwě oga, e sira Sizar.

13 Gw'ayâgiu Pailõt igamba meyânâ, avagiě Jisu, be doaně tu gw'eka z'ijëkělio, go mbora yi felio, inle; Evungu z'ado; ndo go nkambini yi Hibru, inle; Gabbata.

14 Nl'avegagi ntyugu y'ikekizo nyi ntyago yi ntigo, nli baraba igwëra ny'oroŵa; nl'awulinië Iju, inle; Vonani Ogi wani!

15 Ndo w'arongi, inle; Rombani *yě*, rombani *yě*, ŵaniani *yě*. Awulini Pailöt wao, inle; Mi ga ŵanie Ogi wani? Ayiviri imĩnisë impolo, inle; Azuwe azye nl'oga, kao Sizar.

16 Nle be pë *yě* gore wao go banio go krus. Be bönga wao Jisu agëndizë.

17 Be kâgwë aroanla krus *yě*, go mbora yi felio, inle; *mbora* y'inkëli, yo felio nli *nka-mbini* yi Hibu Gölgothe:

18 Gogo, aŵani wao *yě*, nl'aŵâri avani nl'ayë, omâri g'ozamba omâri ke g'ozamba, Jisu g'ogaregare.

19 Be tëndä Pailöt irëndâ, aŵatia *yo* go krus. Nl'irëndâ nle, JISU YI NAZERËT OGA W'IJU.

20 Nl'irëndâ yinä y'arangunio nl'Iju sin-yenge: kânde mbora y'aŵanio Jisu y'avegagi piëre go nka mpolo: y'arëndio nli Hibu, *nli* Grik nli Latīn.

21 Nle be bulia imĩnisë impolo s'Iju gore Pailöt, inle; Arëndä, inle; Oga w'Iju; ndo awulia'nle; Mië nle Oga w'Iju.

22 Be jivira Pailöt, inle; nt'arëndi mië mi atëndi.

23 Ndo isâzya gw'aŵani wao Jisu, awöngi wao ingâi sê, ageri so mbêi nai, gore sâzya yedu mbêi mârî; nli ngâi mpolo yê kê : ndo ngâi mpolo yi pegaga nl'idatizo, y'anogio y'antuntu avila gw'igonu agênda go ntye.

24 Nle be bulia wao nla wao, inle ; Azuwe ga rige jokune yo, ndo *azuwe* ga gënizani o be bõnga yo : inle irëndâ ga via rëti y'awulia, inle ; W'ageri ingâi sam wao nla wao : ndo vâ ngâi yam mpolo, w'agënzizi o be bõnga yo. Isauñ meyinâ y'alendio nl'isâzya.

25 Ndo agumanli baraba nli krus yi Jisu, ngi yê, nl'onwângi yi ngiê, Mere omãnto wi Kliopa nli Mere Magdeli.

26 Gw'ayeni Jisu ayeniê ngi yê, nl'ongili o tõndo ndê kumanla pa piêre, awuliniê ngi yê, inle ; Omãnto, vona onwanli wâ !

27 Nle be buliniê ongili, inle ; Vona ngi yâ ! Avila gw'igwëra menyâ ongili mewânâ awöngiê go *mbor'*iyëmê.

28 Avila vâvâ Jisu amieni, inle ; isauñ yodu y'asulizo pa, inle ; irëndâ ga via rëti awuliê'nle ; mi ajena esove.

29 Ndo avegagi dovia pa egënzizo ralie nli vîniga ; be jonia wao izavu nyi nyândâ nli vîniga aveli *yo* g'okongolio nl'aveli *yo* g'ogwani wê.

30 Ndo gw'awöngi Jisu awöngië vīniga awulia'nle; Amani: alēmbizi ewonjo zē, nl'alubui onwēi wē.

31 Ndo Iju, kânde y'avegagi ikekiza, inle; bende yi ga rigana go krus g'owenja wi syânâ, (kânde syânâ myânâ y'avegagi ntyugu mpolo) avambi wao Pailöt, inle; agolo wao mi ga mâguno, kâ wao tombo.

32 Nle be bia isâzya, amâguna agolo m'olonga, nl'omari o ŵanio nl'ayē.

33 Ndo gw'avieni wao gore Jisu, ayeni wao, inle; aluo juwa pa, wi mâguna agolo wē:

34 Ndo sâzya'mâri arumi oŵanji wē *nl'igânga*, nla kwēvimo avovi ntyina nl'a-ningo.

35 Nl'ayē o yeni *yo*, awuli, kâ igambi nyē nyi re rēti: kâ yē mia, inle; awuli rēti, inle; anuwe ga yivire.

36 Kânde isauñ yinâ y'alendio, inle; irēndâ yi ga vie vâ rēti, inle; epi zē z'amâguno.

37 Nl'avâ wulia irēndâ imâri, inle; Wi be ponâ o rumio wao *igânga*.

38 Nl'avila vâvâ Josēf yi Araimatia (o vegagi ongili wi Jisu, ndo nli ntyâria gw'itia s'Iju) anlēgiri Pailöt, inle; e ga rombe okuwa wi Jisu: nl'arigio yē nli Pailöt *bōnga*. Nle be biē awōnga okuwa wi Jisu.

39 Nl'avieni kē Nīkodimo, (o vieni gw'alonga ogwēra gore Jisu,) nl'avagiē ya yi nka-ngo yi myur nl'aloi, vā nkama y'agwēra.

40 Nle be bōnga wao okuwa wi Jisu avinga wo nl'olamba wi līnēn, nli ya yi nka-ngo gwi mpangini yi mbēnle y'Iju.

41 Ndo go mbora y'avānio yē avegagi ntyaga: nla go ntyaga avegagi orongino w'ade owānla, wi re wi pa bēnlo oma nā m̄ari.

42 Vāvā alimbinli wao Jisu, kānde owenja w'ikekiza s'Iju; kānde orongino w'avegagi piēre.

EWONJO XX.

SYÂNÂ viaganu ntyugu m̄ari, avieni Mere Magdelini ibanga ntye mpiri, go orogino, ayeni ido ny'atombio avila g'orongino.

2 Nle be pulē mango, avia gore Saimōn Pitēr: nla gore ongili om̄ari o tōndio nli Jisu, nl'awuliniē wae, inle; W'atombi Ovangini, g'orongino: ndo azuwe mie mbora yi re wao dimbinlē pa.

3 Nle be kēnda Pitēr nl'ongili om̄ari mewānā, nl'avia g'orongino.

4 Yenā avuli wao mango ta; ndo ongili om̄ari aviagani Pitēr, kâ yē donge bowa g'orongino.

5 Nl'alëmbië, avona ilamba imbia limbinli; ndo e jinginja.

6 Nle be bia Saimön Pitër azongë nl'ayin-
ginlë g'orongino, ayeni ilamba lënë re lim
binli;

7 Nl'ëvelës z'agoro gw'ewonjo zë, zi pegaga
limbinli nl'ilamba lënë, ndo puro pa go
mbora nl'iyë.

8 Nle be jinginja ongili omâri mewânâ, o
longe bieni g'orongino, ayenië nl'ayiviri.

9 Kânde wi duo w'amia irëndâ, inle; e ga
vâ tongwa avila gw'ijuwa.

10 Nle be fâ kënda ongili go nkala yaomë.

11 Ndo Mere agumanli g'ozamba w'oron-
gino denaga: Ndo gw'aleniagë, alëmbië
avona g'orongino.

12 Nl'ayenië enjel mbani nli pupu, doana
pa, omâri gw'ewonjo, omâri gw'agolo, go
mbora y'avegagi okuwa wi Jisu limbinli.

13 Be bulinio wao yë, inle; Omânto o
dena nde? Be jivirë wao, inle; Kânde w'
atombi Ovangini wam, mië mia mbora re
wao dimbinlë pa.

14 Ndo gw'awulië yenâ, aŋizë go nyuma,
nl'ayenië Jisu are gore, kâ yë mie, inle; ayë
nle Jisu.

15 Awuli Jisu gore yë, inle; Omânto o

den'ande? O buta mande? Aṽētiē, inle; ayē oma o penjavenja ntyaga, awuliniē, inle; Rera, jâgâ o re tombē pa vēnâ, wulinia miē mbora yi re wē dimbinlē pa, kâ miē bōngē.

16 Awulini Jisu yē, inle; Mere. Aṽizē, okuwēmē, awuliniē, inle; Rabonai, yi bulia'nle; Onlënji.

17 Be bulina Jisu yē, inle; agota miē, kânde mi pa panda gore Reri yam; ndo gēnda gore awângi yam, awulinia wao, inle; mi panda gore Reri yam, nli Reri yâ: nla gore Anyambia yam nl'Anyambia yâ.

18 Aṽieni Mere Magdelini awuliniē ongili, inle; ayeniē Ovangini, kâ yē buliniē isauñ meyinâ.

19 Ndo ntyugu mēmo nkolu, syânâ, agugi m'avegagi ngwa go mbora y'alatani ongili, gw'itia s'Iju, aṽieni Jisu, agumanli go gare-gare yao, awuliniē wao, inle; Amēnje gore' nuwe.

20 Nla gw'awuliniē yenâ, arumini wao in-tyâme sē nl'oṽanji wē. Nl'arōndi ongili polo gw'ayeni wao Ovangini.

21 Nle be fâ bulinia Jisu wao, inle; Amēnje nl'anuwe: ga nt'aromio miē nli Reri vam: nânâ toma miē'nuwe.

22 Gw'awulië yená, ayáwuni wao nl'awu-
linië wao, inle; Wöngani Inlinli Ivia.

23 Ibe s'omedu si nyezo'nuwe, si re nyezo
pa gore wao; Nl'ibe s'omedu si nyezo'nuwe,
si nyezo.

24 Ndo Tömas ömâri gore igemi nl'avani,
o felio'nle; Dîdymus e dæo vâvâ gw'avieni
Jisu.

25 Nle be bulinio yë nl'ongili ömâri, inle;
Azawe ayeni Ovangini. Ndo awulinië wao,
inle; Kao mi ajena ampogo m'intyângâ gw'
intyâme sê: kâ mi afela ömëno wam gw'
ampogo m'intyângâ: kâ mi afela ntyâme
yam g'oŋanji wë, mi be jivira.

26 Viaganu ntyugu y'enanaï, ongili wë w'
avâ jinginli wao nli Tömas agugi ngwa,
avieni Jisu agumanli g'ogaregare, nl'awulië,
inle; Amënji nl'anuwe.

27 Nle be bulinië Tömas, inle; Vaga öm-
ëno wâ gunu, ayena intyâme sam; kâ бага
ntyâmi yâ gunu, avela yo g'oŋanji wam;
kâ aloŋe mpaga, ndo yivire.

28 Be jivira Tömas awulinië yë, inle;
Ovangini Wam nl'Anyambia yam.

29 Be bulinio yë nli Jisu, inle; Tömas öm'
ayiviri, kânde öm'ajeni mië: wu re savinlo,
wi re pa jena; kâ wao jivira.

30 Nla lemba yenge yēnle y'alendio nli Jisu rēti gw'azyo m'ongili wě, yi re tēndo gw'ezango zinā.

31 Ndo isauñ meyinā y'arēndio, inle; anu-we ga yivire, inle; Jisu ayē nle Kraiſ Oſ-
wanla w'Anyambia, inle; njivira anuwe ga
lēnge emēnlā gw'ini nyē.

EWONJO XXI.

ISAUÑ meyinā viaganu avā tumini Jisu
okuwēmē gore ongili go mbeni yi Taibi-
ria: nla yenā aruminiē *okuwēmē*.

2 W'avegagi ta Saimōn Pitēr, nli Tōmas o
felio Dīdymus nli Netaneēl o pila go Kene
yi Galaili, nl'awanla wi Zēbedi, nl'ongili
owēnle avani.

3 Be bulia Saimōn Pitēr gore wao, inle;
mi kēnda go jona vēre. Awulini wao yē,
inle; Azuwe toa nl'awē kē. Be kēnda wao,
agwena g'owatanga nyōngā mārī; nl'og-
wēra mewânā, wi jona ezāma.

4 Ndo ibanga agumanli Jisu g'ozyēgē; ndo
ongili wi mie, inle; mewā'nle Jisu.

5 Nle be bulinio wao nli Jisu, inle; Awa-
nla anuwe re nla vēre? Be jivira wao yē,
'nle; Nyawē.

6 Awuliniē wao, inle; Vungani mbuzya

g'ozamba ogâ onomië w'owatanga, gambënle anuwe be dënga. Nle be punga wao, ndo vënâ wi dënga ngulu yi dura yo, nle vëre ibunla.

7 Nle be bulia ongili mewânâ aröndio nli Jisu, awulinië Pitër, inle; Nle Ovangini. Sambo, Saimön Pitër gw'ayâgiu yë nle Ovangini, anloanlië ngâi yi punga mbuzya, (kânde avegagi tele,) nl'avosw'ayëmë go mbeni.

8 Nl'ongili amâri w'avieni nl'owatanga owango, (kânde wi pegaga bo go ntye, ndo vâ inkama si pëni nai,) alura mbuzya *ralie* nli vëre.

9 Gw'azumi wao go ntye, ayeni wao amengilia m'ogoni, nli vëre dimbinlo pa vâ-vâ, nli mpëmba.

10 Be bulia Jisu gore wao, inle; Vagani yi vëre y'ajonio'nuwe.

11 Be kända Saimön Pitër, alurië mbuzya go ntye *ralie* nli vëre volo, nkama nl'agomi atani nli vëre iraro: ndo vanganli gw'avegagi yo yenge, mbuzya yi juwa.

12 Be bulinio wao nli Jisu, inle; Yogo nyeni. Ndo tua oma w'ongili o lënge ngulu bambië, inle; Awë mande? w'amia'nle: *ayë* Ovangini.

13 Nle be bia Jisu, awõnga mpẽmba, ava wao, nli vëre kě.

14 Ndo meyinâ nle *nyõngâ* yi ntyaro y'arumini Jisu okuwẽmẽ gore ongili wě, ayě tongwa pa avila gw'ijuwa.

15 Nânâ gw'anyeni wao, Saimõn Pitër awulio nli Jisu, inle; Saimõn oṅwa wi Jona, o tõnda miẽ viaganu nla mesinâ? Be buliẽ, 'nle; I, Ovangini; o vora, inle; mi tõndâ. Awuliniẽ yě, inle; Nyeza awa-w'adâmbe wam.

16 Avâ buliniẽ yě *nyõngâ* yi mbani, inle; Saimõn oṅwa wi Jona, o tõnda miẽ? Awuliniẽ yě, inle; I, Ovangini, o voro'nle; mi tõndâ. Be buliniẽ yě, inle; Nyeza adâmbe mam.

17 Be fâ buliniẽ yě *nyõngâ* yintyaro, inle; Saimõn oṅwa wi Jona, o tõnda miẽ? Be jena Pitër ayeniẽ ekěva, kânde avambiẽ *nyõngâ* yi ntyaro, inle; O tõnda miẽ? Nl'awuliniẽ yě'nle; Ovangini, o voro isauñ yodu: o voro, inle; mi tõndâ. Be bulinio yě nli Jisu, inle; Nyeza adâmbe mam.

18 Rěti, mi buliniâ, gw'avegagiâ orumbe, o noanlagi awẽmẽ nl'agëndagi mbora yi tõndo ndâ: ndo go be tuâ oněrõ, o be tom-binla agâ mâ, kâ'amâri be noanlizâ, nl'arolanlâ go mbora yi re wě arõnda.

19 Yinâ y'awulio ndě, go tuminia njuwe nde, e be suminia Anyambia. Nl'ayě kamba pa yenâ, awuliniě'nle; Zonga miě.

20 Nl'aŕizi Pitěr, ayeniě ongili o tōdo nli Jisu, songa; (ayě kě o viti go ntono yi Jisu gw'inya sinkolu, nl'awulia'nle; Ovangini, ayě mande o be kotizâ?)

21 Pitěr ayeni yě, awulini Jisu, inle; Ovangini, *oma* winâ be denda sě?

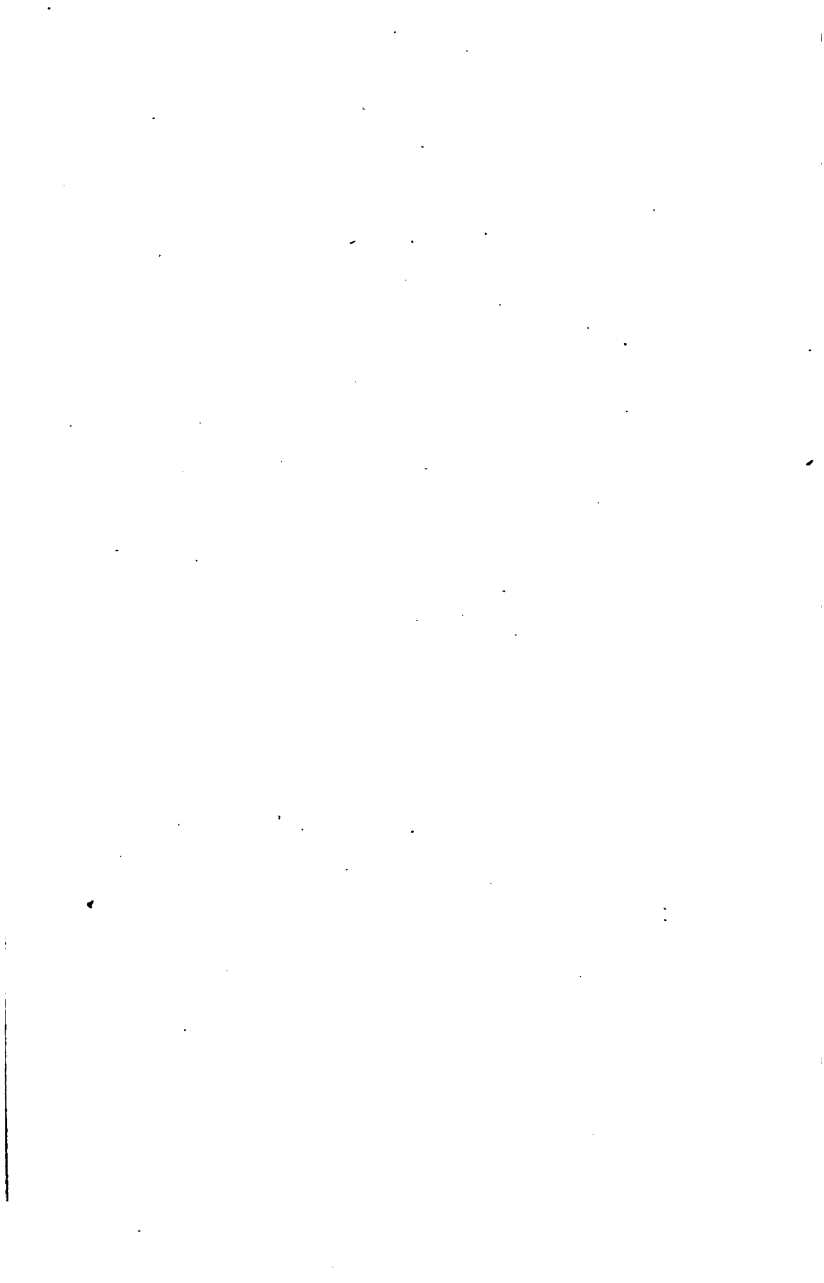
22 Be bulinio yě nli Jisu, Jâgâ mi jivira, inle; e ga loanle kao mi abia, inyâ ande? Zonga wě miě.

23 Nle be kěnda igamba nyinâ gore awângi yě'nle; ongili mēwânâ e be juwa; ndo Jisu e kamba gore yě, inle; e be juwa, ndo ja mi jivira, inle; e ga loanle, kao mi abia inyâ ande?

24 Ongili mewinâ nle yě o bulia nli isauñ meyinâ, nl'arěndi isauñ meyinâ: kâ'zuwe mia'nle; agambi mě, mi re rěti.

25 Nla re isauñ imiěnle imiěnge kě y'alendio nli Jisu: yi re, ja yi tâ tēdo yodu, mi tanga vanganli ntye yomě ya yálie toana yango yi re kâ tēdo. Emě.







11. *Albino Panda*

Handwritten notes at the top of the page, including "M. John" and "M. John" written upside down.

Handwritten notes in the middle section, including "7.11.1852" and "M. John" written upside down.

Handwritten letter "H" in the center of the page.

BIBLE. N.T. John.
Mpongwe. 1852
The Gospel according to
St. John



